

# SOCIEDAD EXCURSIONISTA "MANUEL IRADIER"



**Núm. 161 Zbk.**  
VERANO 2003ko UDA



**SUSAETA**  
Seguros / Aseguroak S.L.

*Todos vosotros me conocéis como socio desde hace muchos años. Este año he iniciado una nueva andadura profesional como Mediador de Seguros y os ofrezco, mis servicios y experiencia en este campo.*

*Si deseas el asesoramiento personalizado, que sólo un mediador profesional puede ofrecerte en:*

- Seguro de automóvil
- Seguro del hogar
- Seguro de comunidades
- Seguros de empresas
- Responsabilidad civil
- Seguro de vida
- Planes de Pensiones (EPSV)

Llámame al **TEL. 652 75 34 21** para cualquier consulta o proyecto que desees.

Con el primer seguro que contrates te obsequiaré con una estupenda **manta de viaje**.

Recibe un cordial saludo.





# MANUEL IRADIER TXANGOLARI ELKARTEA

Pintorería, 15 - Teléfono 945 28 65 32  
01001-VITORIA-GASTEIZ  
www.manueliradier.com

## Núm. 161 Zbk. VERANO 2003ko UDA

### **Argitaratu/Edita**

Manuel Iradier Txangolari Elkartea  
Sociedad Excursionista Manuel Iradier  
Pintorería 15 – Telf. y Fax 945 28 65 32  
01001 VITORIA-GASTEIZ

### **Lehendakari/Presidente**

Fernando Casi

### **Lehendakariordea/Vicepresidente**

Isidro Snz. de Urturi

### **Idazkari/Secretario**

Santi Hierro

### **Diruzain/Tesorero**

Javi Lopez

### **Sailtako arduradunak/Responsables de las Secciones**

Nicanor Baz (Mendiko materiala), Jesús M. Gil Iturritza (Mendia), Kepa Grajales (lokalak), Aitor Iriarte (korrikalariak), Luis M. Iriarte (Mikologia), Ana Mari Lacalle (taberna ta lokalak), Iñigo Manuel (Algara Dantza Taldea).

### **Aldizkariko koordinatzaile/Coordinador Revista**

Jose María Cossio Cristóbal

### **Publizitate Kontratazioa/Contratación Publicidad**

Jose María Cossio Cristóbal -Telf. 652 706 449

### **Inprimatu/Imprime**

Evagraf, S. Coop.  
Alibarra, 64 – Telf. 945 24 55 50  
01080 VITORIA-GASTEIZ  
e-mail:evagraf@evagraf.com

### **Ale honetan kolaboratzaileak/Colaboran en este número**

Iñaki Gaztelu, Ricardo Hernani, Alfonso de las Heras, Adolfo Reguilón, Juanjo Galdos y Mikel Garmendia.

### **D.L. VI – 150/59**

Kideentzat aldizkari hau dohainik da/Esta revista se reparte gratuitamente a los asociados

Azaleko argazkia/Foto portada:

“Otra salida al monte” de Iñaki Gaztelu.

## Gure eskerrak

### **Nuestro agradecimiento a:**

- IZQUIERDO Fontanería y Saneamiento
- Construcciones IGLESIAS-ELIZAK
- Autobuses ALEGRIA
- L&P Fotógrafos
- Fundación CAJA VITAL KUTXA
- ELECTRA VITORIA S.C.I.
- Calzados LANDALUCE
- Comercial DIMAR
- SAU Trofeos y Regalos
- Revista PYRENAICA
- Seguros SUSAEATA Aseguroak SL

## Aurkibidea Sumario

Gasteiz-tik Sahara-ra .....	2
Cruces de Montaña en Araba II .....	5
Cuatro amigos .....	17
Otra salida al monte .....	22
Alaveses en Arantzazu .....	26

# GASTEIZ-tik SAHARA-ra

Egilea: Mikel Garmendia

Ez dut gogoan noiz izan zen zehazki baina iazko udaberri parte izango zen Saharako Maratoiaren berri izan nuenean. Saharama-raton.org web-orrian sartu eta bost bat minutuz ikusmiran aritzea aski izan zen bertan parte hartzeko gogoia pizteko.

Gogo hura irrika bihurtu eta Saharara joateko ideia gero eta gorputz sendoagoa hartuz joan zen. Hala, inguruko lagun eta senitartekoei komentatu eta han osatu dugu boskotea: Iker, Garbiñe, Unai, Izaskun eta Mikel.





Izena eman eta nor bere kabuz entrenatzen hasi. Horrela, besterik gabe, gero eta ilusio handiagoarekin.

Iritsi da eguna –otsailak 21- eta han abiatu gara, motxila handiak, erropaz eta janariz beteak, autoan sartuta, Madril aldera. Madrilera goizaldeko 3ak aldera iritsi eta han juntatu gara estatuko gainerako kirolari solidarioekin. Madrilen bertan genituen hainbat saharatar gure zain paperak betetzen eta hegazkineratzten laguntzeko. Beharrezko laguntza, benetan, batez ere Aljer-en eskala egin genuenean, han pazientzia handia izateaz gain, behar beharrezkoa baita adi eta erne ibiltzea inor eta ezer gal ez dadin. Esan bezala, Aljer-en eskala egin eta Tindouferainoko hegaldea egin genuen jarraian. Tindouf-en, Saharako basamortuan sartu aurreko azken hiri aljeriarrean, hantxe zeuden oraingoan ere hainbat saharatar beren autobus eta kamioi zaharrekin gure zain. Ezusteko bitxiak hantxe bertan hasi ziren: kamioi haietako batean "Carrocerias Gorbea" irakur zitekeen. Gure trasteak kamioi eta autobusetan sartu eta basamortuan zehar maixutasun handiz gidatuz eraman gintuzten guri zegokigun kanpamenduraino, Smara-raino hain zuzen.

Smara sartu orduko ikusi ahal izan genuen zein egoera eta baldintzatan bizi den jende hura. Eta hogeita zazpi urtez geroztik!

Kanpamenduetan diren eraikin itxuroso baka-rrenetako batera eraman gintuzten kirolariak, bosnaka familia saharatarretan banatzeko. Gure boskotea Echderia izeneko auzoko familia batek hartu zuen. Familiako arduradunak, Kahalusha izeneko emakume ezin atseginagoak, berehala egin zigun seinalea eta berak eraman gintuen haien haima-raino. Familia osoa aurkeztu zigun: Fatma, familiako ama; Haia, alaba zaharrena; Kahalusha, bigarrena eta arduradun lanetan aritzen zena; Hassina, 13 urteko neskato argia; Farra, neskatala alaia eta Sidi Sale, zortzi urteko mutikoa, "Jefe" ezizena jarri geniona. Esan beharrik ez aurkezpen guztiak te baten inguruan egin genituela edo hiru teren inguruan, hobeto esan, aldiro hiru te hartzea baita hango ohitura.

*Lehena: garratza, bizitza bezala.*

*Bigarrena: gozoa, amodioa bezala.*

*Hirugarrena: suabea, heriotza bezala.*

Hasieran egin ziguten harrera onak segida izan zuen hurrengo egunetan ere, ezin hobet tratatu baikituzten eta halaxe sortu zen harreman estu eta sendo bat haien eta gure artean. Guk haiei zerbait eman orduko (jatekoa, erropa, dirua...) han etortzen zitzaizkigun haiek ere, esker ona erakusteko, era guztietako apaingarri, erropa eta halakoak oparitut. Giza-harreman estuko giro hartan eman genituen lasterketa-eguna bitarteko orduak.



Hala, iritsi zen lasterketa eguna eta han etorri zitzaizkigun goizeko seietan esnatzera eta elkarrekin gosaltzeko gosaria prestatzera. Lasterketari dagokionez, lau aukera genituen parte hartzeko.

Hona lasterketak distantziaren arabera:

- 5 Km. (Smara)
- 10 Km. (Smara)
- Maratoi Erdia (Auserd-Smara)
- Maratoia (El Aiun-Smara)

Garbiñe, Unai eta Izaskunek 5 kilometroko lasterketan hartu zuten parte eta Iker eta Mikelek, berriz, maratoian.

Bostok bete genituen, bai ondo bete ere, geure kirol-helburuak: lasterketan parte hartu eta amaitzea. Iker eta Garbiñek, gainera, oso denboramarka politak egin zituzten.

Oso esperientzia polita izan zen basamortuan korrika egitea eta oraindik zirragarriagoa izan zen egun hartan aurrez-aurre izan genuen sirokoarengatik. Gogorra bezain ederra. Ederra bezain gogorra. Gogoan dut nola Jorge Aubesok, maratoia irabazi zuen Burgosko korrikalariak, proba amaitu ondoren elkarrizketa egin ziotenean, esan zuen: "Lasterketako une gogorretan, pentsatzen nuen jende hauek baldintza hauetan 27 urtez iraun badute, nik, nola edo hala, baina amaitu egin behar dut lasterketa hau". Horra, bertan parte hartu genuenon sentimendua esaldi batean laburtua.

Behin lasterketa amaitu eta eskura izan genuen ur-pixarrarekin freskaldi bat hartu ondoren, han abiatu gara berriro gure haima-ra, elkarrekin afaldu eta ospatzera.

Hurrengo egunak, kanpamenduetako erreallitatea patxada handiagoz ezagutzeko erabili genituen. Hala, bertako eskolak ezagutu genituen, ospitala, emakumeen eskolak... Arratsalde batez dunak ikustera joan ginen, hura edertasuna hango hondar-mendiskena, hura fintasuna hango hondarrarena!

Esan ohi da bat gustura dagoenean arin pasatzen dela denbora eta guri ere hala gertatu zitzaizgun: konturatu orduko pasea genuen astebete eta iritsia, berriz, partitzeko tenorea.

Itzulerako bidaiak, egia esan, penagarria izan zen, bi hitzetan esateko, maratoia bera baino gogorragoa, Tindouf-etik Gasteiza iristeko 30 ordu inguru behar izan baikenituen, baina gure taldekide Izaskunek, behin Gasteiza iritsi ginenean esan bezala: "Abentura honi, batetik hamarrera, bederatzita eta erdiko nota ematen diot, eta ez hamarrekoa, itzulerako bidaiak kendu baitio puntu erdi hori".



**CENTENARIOS  
EN  
VENTA Y MANTENIMIENTO  
DE CALZADO PARA  
CAMPO Y MONTAÑA**

Mateo Moraza, 21  
Teléfono (945) 23 22 10  
01001 VITORIA-GASTEIZ

# Cruces de Montaña en ARABA (II)

Autor y fotos: Ricardo Hernani

## GORBEIAGANE (1.481 metros)

Se ha de atravesar para esta excursión el pueblo alavés de **Zarate** (730 m.) hasta la construcción de madera que alberga tres fuentes y que constituye el punto de salida (0'). Se tomará aquí la pista que, a la izquierda de las citadas fuentes, asciende con el sobrenombre de **Camino del Gorbea**. Tras sortear una verja (1') se elige a la derecha la desviación que ganando altura desemboca en **La Llana**. A continuación se desciende a un robledal (18') por el que siguiendo en todo momento la pista forestal el camino sale a la loma de **Alpartizar** (40') donde la pendiente se endurece. De nuevo hay que descender, esta vez, al **collado Iturrikiano** en el que se ofrecen al caminante dos posibilidades: tomar la pista que a la derecha, sobre una rejilla en el suelo, asciende lentamente rodeando el Araza hasta el refugio de Pagazuri o la otra opción consistente en progresar junto a la alambrada que separa el terreno de pastos del resto hasta la cima del **Araza** (1132 m. / 1h) con su curioso buzón en forma de txapela. De cualquiera de las formas se consigue acceder a **Pagazuri** donde destaca la presencia de una fuente. Subiendo por el bosque pronto desaparecen los últimos restos de vegetación (1h 35') para progresar por las, en adelante, monótonas y desnudas lomas. Así se debe superar a la izquierda el buzón de Pagazuri (1h 40'), más tarde el **Arroriano** a la derecha (1h 50') y por último la pendiente que se endurecerá al acometer el cordal frontera entre Bizkaia y Araba. Por el mismo tan sólo restan los últimos y fatigosos pasos (NW) hasta la mítica cruz del **Gorbea**. (2h 5').

### Vistas:

Al Norte, el macizo de Itxina con la cima del Lekanda y a su derecha el Valle de Arratia. Cerca de la cima, al NE, el Aldamin, fácilmente alcanzable desde el collado que lo separa del Gorbeigane; al SE la comarca de Barázar y Otxandio teniendo al fondo a la derecha la sierra de Aizkorri y a la izquierda Durangoaldea. Por último al Sur la provincia alavesa con la Llanada y los montes de Gasteiz.

### Una visita existencialista:

*A finales del siglo pasado, la Iglesia Católica en la persona del Papa León XIII lanzó la idea de celebrar la entrada del nuevo siglo con la colocación de cruces en los altos más significativos de cada comarca. La cruz de Gorbeigane fue proyectada, por iniciativa del sacerdote de Zeanuri Juan Aranzibia, por el arquitecto Casto de Zabala del que era ayudante José María de Rotaetxe. Construida en los talleres de Zorroza, fue costeadada por suscripción popular y trasladada hasta Izarra en tren. Desde aquí se subió en carro de bueyes, primero al Alto de Ayurdín y después por Zárate, a su emplazamiento definitivo.*

*Las obras comenzaron el 16 de Julio de 1901, a las diez de la mañana, con la bendición del terreno por parte del párroco de Zeanuri. Cuatro meses después se inauguró la cruz, un 12 de noviembre de 1901 con un espléndido día de fuerte viento sur. Apenas un mes más tarde era derruida por la tempestad esta primera escultura, de 33,33 metros de altura y 13 toneladas de*

peso, que había costado 65.000 pesetas de la época. Una cueva cruz de 25 metros de altura, 8 metros menos que la anterior, era bendecida el 1 de octubre de 1902, una vez más por el párroco de Zeanuri; sin embargo, los rigores del tiempo volvieron a arrasarla en el verano de 1906. Así, finalmente y construida por Serapio de Goikoe-txea, se levantó la cruz de 18 metros de altura, que ha llegado hasta nuestros días. Junto a la estructura metálica se encuentra una mesa de orientación colocada en 1931 por montañeros alaveses. Sobre su consistente base rocosa se dibujan todavía las innumerables cumbres que desde esta privilegiada posición es posible divisar.

#### FICHA TECNICA:

<b>NOMBRE:</b>	GORBEIAGANE
<b>OTROS NOMBRES:</b>	Orbeia
<b>ALTURA:</b>	1.481 metros
<b>SIERRA:</b>	Orbeia
<b>HERRIALDE:</b>	ARABA (En la misma muga con Bizkaia).
<b>ACCESOS:</b>	Zárate, Murua, Ubide, Pto. Barázar, Zeanuri, Areatza, Orozko, Altube (la más larga).
<b>HOMOLOGACION FVM-EMF</b>	SI
<b>DIFICULTAD:</b>	Ninguna cuando la climatología es buena. Muy desaconsejable en cambio con niebla cerrada.
<b>CARTOGRAFIA:</b>	Servicio Geográfico Nacional y Mapa de Cordales Javier Malo N°B17.
<b>FESTIVIDAD:</b>	No existe un día concreto aunque cada año aumenta el número de quienes la visitan en Año Nuevo.

## ISUSKITZA (800 metros)

En el pueblecito alavés de **Landa** (0h), al pie del pantano de Villarreal o Urrunaga, da comienzo un camino presidido por el vía crucis que un día levantarán los simpatizantes carlistas en homenaje a las tropas requetés que combatieron en la guerra civil. En la carretera de acceso al pueblo y a la altu-

ra del Bar-Restaurante **Etxe-zuri** está situada la primera de las cruces que al igual que el resto homenajea a las diferentes compañías. Así en la piedra se lee: "Recuerdo de la 1ª Cª del Requeté Alavés. Las Margaritas y Requetés de Eibar. 8 de Octubre de 1936". Junto a la estatua nace una estrecha carreterita que discurre bajo un bidegorri y la carretera hacia Bergara, y sale junto a la segunda cruz. En recuerdo de la 2ª Cª se cita a las Margaritas y Requetés de Bergara y Anzuola. A mano izquierda, siguiendo la balización blanquiamarilla, se deja el asfalto para internarse en un bello **bosque** donde a medida que se supera la pendiente se da lectura a las leyendas que jalonan las cruces. Así se supera el Recuerdo a la 3ª Cª del Requeté Alavés del Excmo. Ayuntamiento de Oñate (5'), a la 4ª Cª del Ayuntamiento de Mondragón (7'), a la 5ª Cª por parte de Mons. Dr. Lauzurica, obispo de Vitoria (12') y a la 6ª Cª de las Margaritas y Requetés de Orduña (15'). Abandonando el bosque se sale a terreno descubierto desde el que se divisa al Norte la ladera del monte Isuskitzza con el tramo restante de vía crucis guiando hacia la cima. Un nuevo hito en recuerdo de la 7ª Cª del Ayuntamiento de Yurre (17') precede al 8º monumento de las Margaritas y Requetés de Bilbao (19'). Es en las cercanías de la novena cruz, de los ayuntamientos de Eskoriatza y Aretxabaleta (22'), donde se le ofrecen al caminante dos alternativas para



ganar la cumbre. De frente, hacia el Norte, una pista bien marcada supera en veinte minutos el repecho que separa de la cima. Por contra y a mano derecha es factible hacer lo mismo guiándose por las cruces carlistas. Un epígrafe de las Margaritas de Vitoria recuerda a la 10ª Cª (24') poco antes de llegar a la altura del undécimo hito de inscripción ilegible (26'). Ha llegado el momento de abandonar la cuidada pista y tomar a mano izquierda un sendero que asciende por la ladera en dirección a tres cercanas cruces. Flanqueado a mano derecha por la Verdad y a la izquierda por la Justicia se alza el homenaje a la 12ª Cª del Requeté Alavés del Ayuntamiento de Vitoria (30'). La maleza invade la senda al alcanzar el decimotercer monumento de la Hermandad Alavesa (33') y el decimo-cuarto y último monolito (33') de imposible identificación. Atravesando una alambrada se accede al breve **cordal** por el que se dan a la izquierda (NW) los últimos pasos hacia la cima (41'). Sobre un pequeño altar se eleva una **cruz** con varios símbolos propios del carlismo.

### Vistas:

El bosque que rodea la cumbre por sus cuatro puntos cardinales dificulta toda visión. Al Sur, no obstante y sobre la copa de los árboles, destaca la panorámica sobre el pantano de Urrunaga y la provincia alavesa.

### FICHA TECNICA:

<b>NOMBRE:</b>	ISUSKITZA
<b>ALTURA:</b>	800 metros
<b>SIERRA:</b>	Arlabán
<b>HERRIALDE:</b>	ARABA
<b>ACCESOS:</b>	Desde Landa y el puerto de Arlabán.
<b>HOMOLOGACION FVM-EMF:</b>	NO
<b>DIFICULTAD:</b>	Fácil paseo apto para público de todas las edades.
<b>CARTOGRAFIA:</b>	Servicio Geográfico Nacional.
<b>FESTIVIDAD:</b>	Cada año hacia el mes de mayo reunión carlista y misa en la cumbre.
<b>OBSERVACIONES:</b>	La jornada se puede complementar con un paseo desde Landa al borde del pantano.

## ITXOGANA (1.062 metros)

El **puerto de Azazeta**, a 887 metros s.n.m., se alza en la carretera que de Vitoria se dirige a Lizarra, en Navarra, por Santa Cruz de Campezo. A la izquierda de la calzada, una pista de tierra comienza a ganar altura por las desnudas lomadas, internándose instantes después (5') en un tupido hayedo. Una vez en éste, surge a la derecha con gran pendiente, un camino que, pronto gana el cordal y progresando por las extensas y arboladas campos que lo forman, tiene su punto culminante en la cima del Itxogana. Es la vía más empleada por los centenares de visitantes, que en su mayoría provenientes de la capital alavesa se agolpan cada fin de semana en el lugar. Es preferible, no obstante, optar por seguir el trazado de la pista que de frente se desliza por el bosque. El sendero llanea entre los árboles, describiendo una ruta de gran belleza, que tiene por objetivo final la ermita de **San Victor de Gauna** (27'). En un lugar abierto a modo de nido de águila sobre la Llanada alavesa se han habilitado mesas-merendero así como un refugio para vivaquear. Es un lugar recogido de esparcimiento donde no falta el agua (Beko iturria, la fuente de la herradura y la fuente de Mandio) y en el que la Sociedad Manuel Iradier erigió una cruz de madera el 24 de junio de 1990. Junto a las mesas, parte a la derecha, una estrecha senda que zigzaguea primero entre las **hayas** y más tarde por la **roca** hasta alcanzar el **cordal** ya muy cerca de la cumbre (40'). Siguiendo a mano izquierda a la más que probable procesión pronto se alcanza sin mucho esfuerzo el vértice geodésico y la **cruz** de la cima.

### Vistas:

Si algo caracteriza al Itxogana y a la suave plataforma sobre la que se asienta la ermita de San Victor de Gauna, es la dilatada panorámica que se disfruta desde su posición. Así al Norte, la vista más extensa, destaca la Llanada alavesa con Vitoria-Gasteiz y los macizos de Gorbeia y peñas del Anboto al fondo. Completan la visión los sistemas de Aizkorri y Aratz.

## San Víctor de Gauna:

Sobre una base de cemento existente en la cima del Itxogana, resto de un antiguo vértice catastral, se asienta una cruz metálica negra que alcanza unos tres metros de altura en su conjunto. En su frente tiene una placa que reza:

*“Arranoak Mendizaleak / A la memoria de Imanol Pagalday / En la montaña, tu alegría / En tu país, la libertad / En Dios, tu esperanza / Mendian, zure poza / Zure herrian askatasuna / Jainkoarengan, zure itxaropena / Zure Mendigoizale lagunak (2-3-95)”*

El 4 de Abril de 1959 se organizó una acampada en las proximidades de la ermita a la que acudieron 17 montañeros. Construida y donada por el montañero Juan de Salazar se levantó la cruz que ha llegado hasta nuestros días y que sería bendecida al día siguiente. Ese mismo día y en la ermita de San Víctor se celebró un acto en recuerdo de los montañeros fallecidos del Club.

Si el Itxogana constituye una destacada atalaya sobre la llanada alavesa, la ermita de San Víctor de Gauna, por su parte, es el balcón natural por excelencia sobre la misma geografía del territorio. Del Santo se sabe que nació en las afueras de Vitoria-Gasteiz, en las tierras de Elorriaga y que debió ser un agricultor a juzgar por la forma en la que se le representa montado sobre un trillo tirado por dos soberbios caballos. Cuenta la leyenda que San Víctor llegó desde su pueblo natal hasta aquí en línea recta y que allí por donde pasó, el trigo crece menos alto. Aunque las primeras referencias de este mágico lugar datan del año 1049, se sabe que la estatua del Santo fue realizada por Esteban de Velasco en 1603 y que sería posteriormente en el año 1617 cuando se talló la curiosa cabeza de plata que guarda la calavera convertida en reliquia. Cada 5 de junio, el sacristán sube desde Gauna, donde se conserva la obra, la citada cabeza y al llegar el mediodía se hace pasar por ella el agua de una cercana fuente. Con un embudo se vierte en su interior y, tras atravesar el cráneo, aflora como un manantial por la boca para caer en un recipiente. Al finalizar el oficio religioso se da a besar la cabeza de plata y se reparte el agua santificada que se bebe para sanar los males, en especial el dolor de cabeza, conservar la buena salud o que la lluvia caiga sobre los sedientos trigales. Este curioso ritual se observa también en los pueblos navarros de Sorlada y Obanos.

### FICHA TECNICA:

<b>NOMBRE:</b>	ITXOGANA.
<b>ALTURA:</b>	1062 metros.
<b>HERRIALDE:</b>	ARABA.
<b>ACCESOS:</b>	Puerto de Azazeta y Jauregi.
<b>HOMOLOGACION</b>	
<b>FVM-EMF:</b>	SI
<b>DIFICULTAD:</b>	Agradable paseo sin desnivel hasta la ermita para hacer en familia. De aquí a la cima y salvando las pendientes hasta el cordal, otro paseo.
<b>CARTOGRAFIA:</b>	Servicio Geográfico Nacional y Mapa de Cordales Javier Malo NºB28.
<b>FESTIVIDAD:</b>	5 de junio.

## KURUTZAGAN (499 metros)

Sobre un pequeño alto, desde el que se dispone de unas bonitas vistas del pueblo de **Areta**, se levanta el actual frontón de **Santa Ana** (0h) en el barrio del mismo nombre. Junto al mismo, existe un pequeño aparcamiento en el que dejar el coche. Se ha de comenzar a caminar junto al pabellón para rodearlo y acceder así al **área recreativa** de Santa Ana, constituida por unas extensas campos así como un antiguo y grandioso **caserío** con el nº2 en su portal (4'). Desde el lugar, el Kurutzagan, o Alpitzu como se le conoce en la zona, no es sino una modesta cota enteramente cubierta por los pinares. Tras la edificación se sortea la verja de acceso a una **campo** que se debe cruzar hasta su zona alta para hallar un nuevo paso hasta el camino en el límite del bosque (6'). Haciendo caso omiso del mismo y tomando un estrecho pero nítido sendero que cruza el pinar con rapidez se accede a las inmediaciones de un caserío en obras (diciembre de 1997). Este se levanta en el lugar conocido como la **primera landa** (11') y hasta el cual trepa una carretera hormigonada procedente de Areta. Por la ahora pista de tierra se deja el



talada, desplazándola de su antigua ubicación apenas un metro de distancia, en agosto de 1997. Hay a su lado un pequeño buzón representando un templo en el que se puede leer: "Alpitzu 500 m. / Goikogane M.T. 28-2-97 / SDC Areta-Beti."

### Vistas:

A pesar de su moderada altitud la cima del Alpitzu permite un extenso y circular panorama apenas recortado al Este por la silueta del pinar. Hacia el Norte destaca el cordal del Kamaraka que oculta tras de él la figura del Ganekogorta pero que permite otear a medida que se mira al Oeste las figuras del Gallarraga y del lejano cordal de Ordunte desde la Garbea hasta el Zalama. Los también distan-

tes sistemas de la Peña y Sierra Salvada van cerrando la visión en dirección Sur, dirección en la que, sobre los núcleos de Areta-Laudio, se eleva el cordal de la ermita de Arrola hasta el Elorritxugana. Al SE y Este las sierras de Gorbeial-dea, las peñas del Duranguesado y un sinfín de pequeñas cotas emergen si se estira uno mismo sobre el arbolado.

caserío a mano izquierda para tomar de frente una pista que comienza a ganar altura con dureza al tiempo que se interna definitivamente en el **pinar**. A partir de aquí son varias las desviaciones que surgen de la pista principal pero será fácil orientarse si se elige siempre la que asciende con mayor pendiente. Sólo de esta forma se logrará dar con el reducido claro en el bosque que constituye la **segunda landa**. (25'). Aunque los árboles permiten disfrutar en este punto de una limitada panorámica al Norte pronto el montañero se verá de nuevo entre los pinos intentando no errar la ruta entre las numerosas sendas existentes. Así, y tras atravesar la campa, aparece una pista que sube a la izquierda y por la cual se debe retroceder en sentido contrario unos metros para encontrar de esta manera una nueva pista de fuerte pendiente que se dirige directa hacia el ya apreciable **cordal**. Siempre cercanos al mismo y sin cruzar a la otra vertiente de la montaña se han de escoger dos nuevos caminos que conducen por terreno descubierto a las inmediaciones de la cima (44'). Dando los últimos pasos por terreno fácil pero incómodo a causa de la maleza se accede hasta el vértice geodésico y cruz de la **cima** (48'). La cruz está construida en metal, de unos 2,5 metros de altura y su base ha sido apun-

### Cruces de Laudio:

*El Club Goikogane de Laudio concentra desde el año 1959 a los más fervorosos entusiastas del montañismo de esta comarca alavesa. Con motivo de la fundación de la agrupación fue levantada la cruz del monte Goikogane, de altura más modesta que la del Kurutzagan, pero mayor significado sentimental entre los socios. Posteriormente serían izadas cruces en las cimas del Kamaraka y del Alpitzu. Esta última, la más notoria, se remonta al año 1980 habiendo sido colocada de forma extraoficial por miembros del Grupo Montañero. Una cruz de hierro sustituyó de esta forma a la anterior talla de madera caída desde hace algún tiempo. Peor suerte corrió la denominada Cruz de Mostatxa, también de madera, que desapareció sin haber sido repues-*



ta hasta la fecha. Pero la historia de las cruces en Laudio se remonta mucho más lejos en el tiempo. Así al menos desde el año 1680 está constatada la peregrinación el día de Jueves Santo entre la parroquia de San Pedro de Lamuza y las Tres Cruces existentes en la actualidad junto a la carretera general. Por otra parte y en documentos de 1740 se hace referencia a la costumbre de subir a una cumbre en procesión a rogar por las cosechas. Ello tenía lugar el Lunes de Pascua de Resurrección en el conocido Alto Larraño, en las cercanías de la ermita de Santa Agueda y el monte Lujamendi. En la cima del Larraño se mantiene en pie una curiosa vieja cruz de piedra del año 1888.

#### FICHA TECNICA:

<b>NOMBRE:</b>	KURUTZAGAN
<b>OTROS NOMBRES:</b>	Alpitzu
<b>ALTURA:</b>	499 metros
<b>HERRIALDE:</b>	ARABA (En la muga con Bizkaia)
<b>ACCESOS:</b>	Areta.
<b>HOMOLOGACION</b>	

<b>FVM-EMF:</b>	NO
<b>DIFICULTAD:</b>	La proliferación de pistas a través del pinar ha convertido esta cima en una prueba de mediana dificultad para aquellos que carezcan de un buen sentido de la orientación.
<b>CARTOGRAFIA:</b>	Servicio Geográfico Nacional.
<b>FESTIVIDAD:</b>	Ninguna.
<b>OBSERVACIONES:</b>	Fea ruta a una montaña a la que ni siquiera las peculiaridades de su cumbre logran sacar del anonimato.

### MIRUTEGI (1.166 metros)

Desde el pueblo de **San Román de San Millán**, en la vieja carretera de Vitoria-Gasteiz a la capital navarra, se divisa hacia el Sur, en el límite del cortado de la sierra de Entzia, la vistosa cruz metálica que preside la espectacular cumbre del Mirutegi. La **Plaza Mayor** de San Román (606 m. / 0h), con una fuente de reciente construcción en la que abastecerse, acoge los locales de la Sociedad Recreativa Mirutegi. Pasando junto a ellos, se avanza por la **Calle Mayor** hasta la confluencia con la **Calle Bizkai**, donde junto a un depósito de aguas, existe un letrero de la Diputación anunciado el paso de la Vuelta a la Llanada Alavesa. Girando aquí a la izquierda se ha de tomar, apenas unos metros después a la derecha, una pista en dirección hacia la sierra que supera unos talleres y una puerta metálica (5') y comienza a ganar altura. La esbelta silueta del Mirutegi, erguida hacia el cielo, guía en todo momento los pasos. Tras pasar junto a una txabola y un moderno depósito de aguas, la pista se bifurca (10'). A la izquierda, la pendiente comienza a hacerse más fuerte, al tiempo que el arbolado de encinas, hayas y robles acaba envolviendo al visitante. No le abandonará hasta las proximidades del **puerto de Bikuña**. El camino, empleado por los habitantes de la zona desde tiempos inmemoriales, se dibuja nítido hacia el collado. Tan sólo el barro, consecuencia de las últimas lluvias pueden convertir este tranquilo paseo sembrado de puestos de caza en una ruta más exigente. Así, cuando se deja atrás el bosque para salir a los descampados que preceden al portillo, le coge a uno de sorpresa el duro repecho (E) para ganar la sierra (1.112 m. / 1h30'). A la izquierda (NNW), y de nuevo entre los árboles, la senda busca ahora la vía más cómoda de alcanzar el lími-



CAMINO DE MIRUTEGI

te del cortado. Avanzando por el hayedo, varios cairns indican la ruta hacia el mismo. Pronto, caminando junto al precipicio, se da alcance a la cumbre del **Ballo**, con su vértice geodésico y un buzón del Grupo Alpino Manu Yanke de Agurain (1197 metros / 1h53'). Al Norte se contempla ya muy próxima la cruz del Mirutegi. Apenas restan unos minutos de diversión, buscando la mejor huella por una campa salpicada de pequeñas piedras, hasta la cima del **Mirutegi**. Sobre la cruz destacan sus 1166 metros de altitud, cortados bruscamente sobre el paisaje alavés (2h).

### **Vistas:**

El espectáculo se encuentra hacia el Norte, bajo la sierra se extiende cortado a pico hasta el infinito el paisaje multicolor de la Llanada Alavesa, protegido por un mar de nubes entre los que destacan las cumbres de los montes de Urbasa, Aralar, Andía, Aratz, Iturrieta, Aizkorri o la propia sierra de Entzia. Las rocas de Egino e Irumugarrieta tampoco pasan desapercibidas desde la cruz del Mirutegi; mientras que al Sur casi a la altura misma que los picos de Ballo o Atau, los rasos de Legaire se pierden entre restos de majadas y huellas de nuestra prehistoria.

### **Sierra de Entzia:**

*En toda la Sierra de Entzia, aparecen múltiples monumentos megalíticos que atestiguan la presencia del hombre en estas tierras desde hace milenios. Junto a varios menhires como los de Atau y Lekuona destacan los dólmenes de Legaire Norte, en las campas, y Legaire Sur, junto a las txabolas, que hacen de Legaire una estación prehistórica de primera magnitud. Sobre la pradera fina que caracteriza sus rasos resulta muy fácil distinguir la abundante presencia de los topos, hollando una tierra que da alimento a innumerables ejemplares de oveja latxa, ganado vacuno y en menor medida equino. En el hayedo, todavía bien conservado y que antaño cubría toda la sierra, abunda el jabalí así como el ganado porcino, una de las tradicionales explotaciones de la comarca. Por otra parte y durante el invierno, Entzia acoge gran número de aves procedentes de Europa como los zorzales, los carboneros y los mitos que acompañaran el vuelo del ratonero común sobre el bosque y el de los buitres, aviones roqueros y chovas junto al escarpe. Aquí planearán sobre la gran cruz metálica de unos diez metros de altura dispuesta el 12-10-1965 por la Excursionista Manuel Iradier de Vitoria en su XVI*

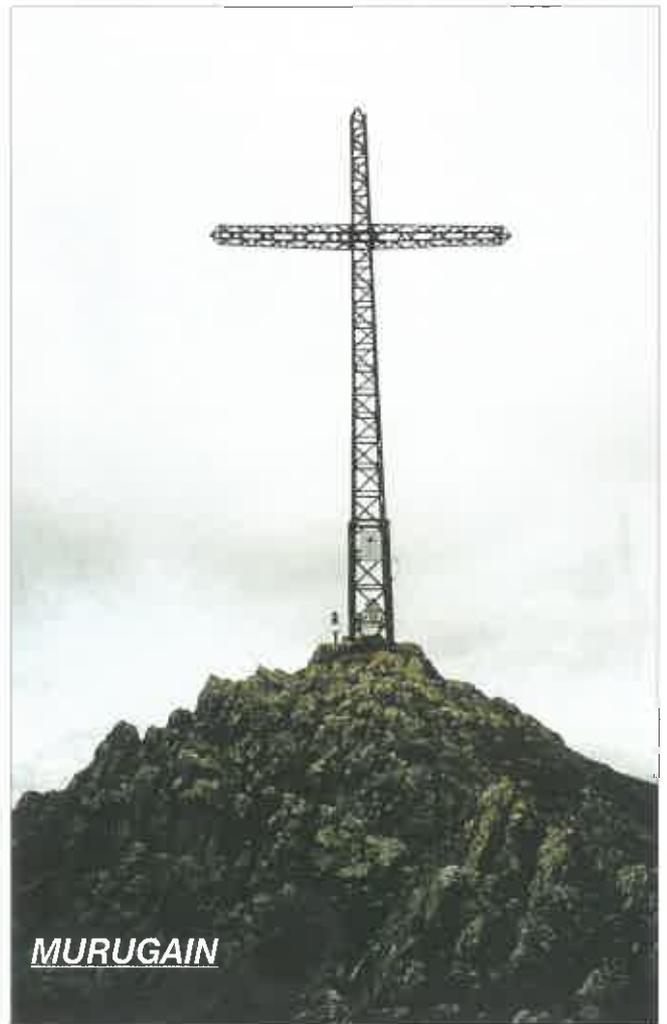
aniversario y que se erigió merced al desinterés de Juan Salazar. Una poesía reza en su frontal: En la montaña busco la paz / Aquí al pie de tu cruz / Vengo a implorar / la cumbre que ansío alcanzar. Los días 10 y 11 de octubre de 1965 fueron elegidos para transportar los materiales y erigir la estructura. Se inauguró el día 12, corriendo las bendiciones a cargo del sacerdote D. Pedro Ortiz de Zuñiga. Al acto que contó con la participación del coro de la Excursionista a las ordenes de Don Emilio Ipinza, acudieron invitados aficionados procedentes de Salvatierra, Besaide, Azkoitia, Vitoria y Bergara.

#### FICHA TECNICA:

<b>NOMBRE:</b>	MIRUTEGI.
<b>ALTURA:</b>	1.166 metros.
<b>SIERRA:</b>	Entzia
<b>HERRIALDE:</b>	ARABA.
<b>ACCESOS:</b>	San Román, Bikuña, Andoin, Iburguren y el puerto de Opakua.
<b>HOMOLOGACION FVM-EMF:</b>	NO
<b>DIFICULTAD:</b>	Conviene extremar las precauciones en el cordal debido a la gran caída existente al Norte.
<b>CARTOGRAFIA:</b>	Servicio Geográfico Nacional y Mapa de Cordales Javier Malo NºB28.
<b>FESTIVIDAD:</b>	Ninguna.
<b>OBSERVACIONES:</b>	Desde San Román, es posible también alcanzar la cima del Mirutegi por la vieja senda que acomete el portillo de Atau y que sale a escasos metros de la cruz.

## MURUGAIN (778 metros)

Desde **Aretxabaleta**, lejos del bullicio semiurbano de Arrasate-Mondragón, la carretera comienza a contornearse por las estribaciones del Murugain en busca del primero de los valles alaveses, el Valle de Aramaio. Poco antes de llegar al barrio de Gellao, nace a la derecha una desviación que conduce al diseminado núcleo rural de **Galartza**. Tras superar la Iglesia y la principal aglomeración de casas, el asfalto desaparece junto a un gran caserío con una descomunal cuadra de



reciente construcción (0h). Sin acceder a estas edificaciones, a la izquierda de la calzada, se debe tomar una pista empedrada que gana altura con rapidez. A medida que ello ocurre y según la dirección que tomen los innumerables **zig-zags** que describe, aparecen ante los ojos del caminante Aretxabaleta con la cruz que al fondo preside la mole del Kurutzeberri (SE), Arrasate al NE, el Tellamendi al NW,... La ladera del Murugain, afeada por las continuas plantaciones de pinos y las posteriores talas, no depara ningún otro motivo digno de reseñar. Así, y tras 35 minutos de marcha, se supera la primera de las dos **antenas** que pueblan las inmediaciones de la cima. Apenas unos metros después un sendero conduce a la derecha hasta la cercana **cruz** metálica (38'). En unas modestas rocas, sobre la hierba, se alza la estructura de siete metros de altura que acoge un belén en su base. Existe además un buzón del año 1992, un vértice geodésico y una campana.

### **Vistas:**

Las más destacables son las del Tellamendi, el monumento del Betsaide y el Udalatx, girando del NW hacia el N; al este se esconden, entre suaves y anónimas colinas, los pueblos de Arrasate y Aretxabaleta con el Kurutzeberri y el Orkatzategi al fondo donde se alcanza también a divisar el pantano de Urkulu. Por último, al SW y hacia el W aparece el Valle de Aramaio en su plenitud.

### **Misceláneo:**

Una cruz, con una placa dispuesta por la agrupación Unión Deportiva Aretxabaleta y fechada el 4 de junio de 1950, preside la modesta cima del monte Murugain. No hay constancia de la existencia de cruces anteriores a la actual. Sin embargo la presencia de hitos religiosos en esta montaña, a caballo de los municipios de Aramaio y Mondragón, se remonta a tiempos inmemoriales como así lo atestiguan las averiguaciones efectuadas recientemente en los apeamientos de 1562 y 1691. Así, en el amojonamiento de 1562 se habla de la existencia de la ermita de la Santa Cruz sobre la peña del Murugana. En 1691 se realizó un nuevo amojonamiento en el que se decidió instalar un nuevo mojón en medio de las ruinas de la ermita de dicho puesto. En la misma línea algunos moradores del barrio de Untzila, en Aramaio, recuerdan haber oído a sus padres denominar con el nombre de ermita zaharra a un lugar ubicado casi en la cima del Murugain, junto a un espino. Recientemente, en el año 1988, se han hallado restos de un muro que rodea la cima, excepto por su parte norte, y que constituirían los restos de un poblado fortificado de la Edad de Hierro. En su interior se encontró un fragmento de bronce decorado así como restos de cerámica.

### **La leyenda del dragón:**

Dicen que en las faldas del Murugain, en una profunda sima, se guarecía un enorme dragón que tenía atemorizada a toda la comarca. En las noches de plenilunio volaba de cresta en cresta de los montes circunvecinos, llenando de pavor a los pobladores del valle. Devoraba cuanto encontraba, hombres y ganados, y nadie se atrevía a transitar por aquellos caminos de muerte.

Angustiados los vecinos, se reunieron con el propósito de buscar una solución a tan grave

mal. Lo mejor hubiera sido matarle. Pero ¿quién se atrevería a ello? Por fin decidieron pactar con el monstruoso animal, que exigió la entrega de una doncella anualmente a cambio de la paz y la tranquilidad de todos.

Puntual a la cita, el descomunal dragón descendía todos los años por las estribaciones de Murugain a las puertas de Arrasate. Allí, al pie de la colina de Santa Bárbara, se le entregaba en horrible ceremonia la víctima propiciatoria que engullía vorazmente.

Pero un día, la población se cansó de tan doloroso tributo y decidió poner fin a esta situación tan humillante. Se las ingeniaron para elaborar en cera una doncella de singular belleza que sustituyera a la de carne y hueso; llegó el monstruo y la aceptó sin reparo alguno intentando engullirla como de costumbre. En el momento en que tenía las fauces obstruidas por tan pegajoso artificio, salió una turba de ferrones con hierros rusientes y le traspasaron con mil heridas de muerte, abrasándole la boca y las entrañas.

Se celebró con júbilo este feliz desenlace. Ya no oirían más los tenebrosos silbidos de terror de la bestia; ya no se entregaría el abusivo tributo humano. En adelante el sitio de la hazaña se denominaría el Monte del Dragón y más tarde daría pie a rebautizar a Arrasate con el nombre de Mondragón o Mondragón.

#### **FICHA TECNICA:**

<b>NOMBRE:</b>	MURUGAIN.
<b>ALTURA:</b>	778 metros.
<b>HERRIALDE:</b>	ARABA.
<b>ACCESOS:</b>	Galartza, Gellao, Untzilla, Suña, Sta. Ageda, Uribarri, Muru y Arrasate.
<b>HOMOLOGACION</b>	
<b>FVM-EMF:</b>	SI
<b>DIFICULTAD:</b>	Ninguna para este breve itinerario de verdes y dilatadas vistas.
<b>CARTOGRAFIA:</b>	Servicio Geográfico Nacional y Mapa de Cordales Javier Malo N°B21.
<b>FESTIVIDAD:</b>	Ninguna.

## OLARITZU (709 metros)

A unos cuatro kilómetros de la capital alavesa, en plena llanada, se encuentra el núcleo de **Mendiola**, en la carretera que se dirige a Monasterioguren. Una vez superada la gran iglesia que preside este tranquilo pueblo, es posible aparcar el vehículo al comienzo de la calle de la **Santa Cruz** (0h), que debe su nombre, como no podía ser menos, al monumento que preside el cercano cerro de Olaritzu. Pocas rutas resultan tan evidentes en su totalidad. Desde el pueblo, y una vez recorrida la breve avenida, una pista de gravilla se dirige directa hacia las laderas del monte transformándose al llegar a éstas (4') en un ancho **camino** de hierba que gana altura por la desnuda y dura pendiente. Al llegar a las cercanías de la cima (14'), nacen a mano izquierda varios senderos de tierra que permiten ganar oblicuamente el cerro ayudando a suavizar el desnivel. Una vez arriba (17'), se recorren entre los gritos de los a buen seguro numerosos niños que se han acercado de la capital alavesa, los últimos metros hasta la **cruc** (18').

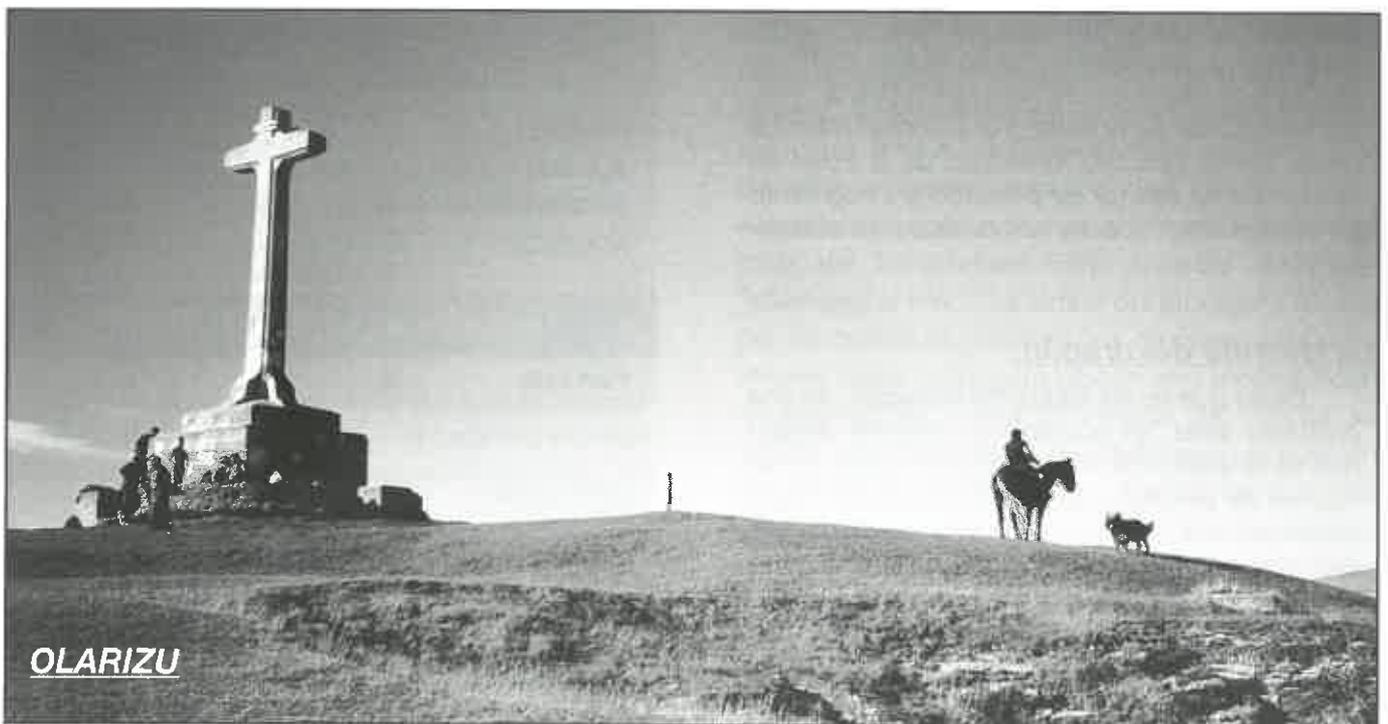
### **Vistas:**

A pesar de su modesta altura, resulta sobrecogedora la vista que se disfruta desde esta posición. En especial si el caminante se entretiene recorrien-

do el breve perímetro de la plataforma que constituye la cumbre. Al Norte aparece la capital, Vitoria, con la pista procedente de la misma y al fondo, tras la ciudad, como siempre, la mole del Gorbeia, la de Anboto y por último, hacia el Este, las peñas de Aizkorri y los caminos que entre las montañas se contornean hacia la provincia navarra. Cerrando la otra mitad del círculo, al Sur, se levanta la formidable barrera de montañas que, desde el Zaldiaran hasta el Pagogan, separa la comarca de Vitoria del enclave de Treviño. En la lejanía, la recortada sierra de Toloño.

### **Mirador de Vitoria-Gasteiz:**

*Construida en cemento, sobre una consistente base rocosa que le permite ganar una altura en torno a los diez metros, la cruz del Olaritzu tiene una inscripción frontal de la Santa Misión de Vitoria, fechada los días 4 al 19 de Noviembre de 1951. En la cara que mira hacia la ciudad, apenas se pueden distinguir los nombres de los fallecidos entre 1936 y 1939 a quienes, entre otras causas como las denominadas misiones que convocaba el obispo en Vitoria, les dedicó el anterior régimen el polémico monumento. De conformidad con el proyecto del arquitecto Emilio Apraiz, se utilizó piedra de las canteras de Mendiola y las obras fueron realizadas por el contratista Francisco Kortazar "Otxandi". Inicialmente se abrió una suscripción encomen-*



**OLARITZU**

dada fundamentalmente a las agrupaciones montañeras con la que se llegó hasta las 40.000 pesetas. El proyecto se vió entonces entorpecido con la intromisión del gobernador civil, Luis Martín Ballesteros, quien sugirió al obispo la participación en la obra del Movimiento proponiendo a su vez que en el pie de la estructura se colocara una lápida en memoria de los sacerdotes alaveses "muertos por Dios y por España". El resultado fue la paralización temporal del proyecto si bien finalmente la obra se terminó y fueron satisfechos los deseos del gobernador. Preparado el programa, fijado el día y la hora y concretados los detalles para la bendición de la cruz, todo quedó en suspenso. No se inauguró la cruz y la lápida aparecería unos años después destrozada.

En la actualidad, la escultura, al igual que las casetas de las dos antenas y el cercano vértice geodésico, presentan un lamentable estado de suciedad, en gran medida debido a las pintadas de uno u otro signo.

Las campas de Olaritzu, nombre que recibe el despoblado que separa la montaña de la capital alavesa, albergaron en otro tiempo la ermita de San Martín. Existió igualmente en el siglo XVIII una iglesia, la antigua parroquia de Santa María de Olaritzu. Cada lunes siguiente al 8 de septiembre se celebra fiesta en este lugar. Los corporativos del Consistorio de Gasteiz visitan uno por uno todos los mojones que delimitan la ciudad, levantan acta de su estado y de las posibles irregularidades y ratifican de esta forma la configuración de las tierras de la capital. Por la tarde la romería invadirá con sus puestos de rosquillas y sus txoznas la antigua dehesa de Olaritzu, allí donde los toros pastaban antes de ir a la lidia en la plaza de Vitoria.

#### FICHA TECNICA:

<b>NOMBRE:</b>	OLARITZU
<b>OTROS NOMBRES:</b>	Kurutzemendi.
<b>ALTURA:</b>	709 metros
<b>SIERRA:</b>	Montes de Vitoria
<b>HERRIALDE:</b>	ARABA
<b>ACCESOS:</b>	Mendiola, Gardelegi y Vitoria-Gasteiz.

#### HOMOLOGACION

**FVM-EMF:** NO

**DIFICULTAD:** Se trata de un paseo breve y adecuado para público de todas las edades.

**CARTOGRAFIA:** Servicio Geográfico Nacional.

**FESTIVIDAD:** Cada lunes siguiente al 8 de septiembre.

**OBSERVACIONES:** Desde Vitoria el itinerario es sencillo. Basta preguntar por la Avenida de Olarizu, que da acceso a las campas del mismo nombre. Desde éstas se ve de frente el cerro y el ancho cortafuegos que permite llegar hasta su cima.

## OTEROS (789 metros)

El acceso a la provincia de Burgos por el pueblo de Puentelarrá, mitad Alava mitad Castilla, no depara grandes cambios al visitante. La meseta continúa mostrando su misma imagen seca y llana mientras se supera el turístico pueblo de Santa Gadea del Cid para enfilar la recta hacia **Encío**. A la izquierda de la carretera, justo al otro lado de la fuente, una pista de tierra acorta el trazado del asfalto hasta las inmediaciones del **Monumento al Pastor** (659 metros/0h). La apacible cima del Oteros, cuyas suaves laderas descienden hacia el Camping y Restaurante El Pastor, resulta sencilla de identificar con la cruz erguida sobre su cota más alta. Así, a la izquierda del Restaurante, se ha de tomar la pista que atravesando los campos arados se conoce con el sobrenombre de **La Parcelaria**. Apenas un par de minutos después se ha de abandonar dicho camino para acometer directos la ladera del monte. Cien metros de tierras roturadas que dificultan el avance conducen junto a una torreta eléctrica y el inicio del estrecho sendero que remonta el cordal. El camino se encuentra delimitado por dos finas hileras de piedras que lo guían en todo momento en dirección Norte hacia la **cima** (25'). Las pequeñas encinas que jalonan la ascensión sirven de hitos en los que descansar los sudores del breve pero duro repecho. Junto a una **crúz** metálica con una imagen de la virgen en su parte frontal una solitaria mesa y unos bancos recompensan al caminante.

**Vistas:**

Pese a su modesta altitud, su agraciada posición concede al Oteros el privilegio de convertirse en una de las mejores atalayas de la comarca. Al Sur destaca el conjunto arquitectónico de El Pastor junto con el camping mientras al fondo la carretera se desliza hacia el desfiladero de Pancorbo. Destacan al Este los montes de La Verdina y Obarenes con la sinuosa pista que desde Encío recorre el trazado de una antigua calzada romana. Al Norte, las llanas tierras de la meseta comienzan a mezclarse con las postrimerías de la provincia alavesa.

**En homenaje al pastor:**

*El buzón cimero del Oteros en el que se puede leer la inscripción: "Club de Montaña / Caravaning de Alava/Monte Otero/Altitud/24-9-83." fue erigido al igual que los demás elementos de la cumbre por dos miembros del Camping en la fecha señalada. Su intención fue, sin duda, la de completar el conjunto monumental conocido como El Pastor que da nombre a sus respectivos negocios. La idea de erigir un monumento al pastor nació cuando, el 7 de Agosto de 1959, un pastor de nombre Esteban Fresilla, murió abrasado por un rayo en Amusco (Palencia). Se encontraba con su compañero apacentando su rebaño cuando se desató una violenta tormenta de verano y un rayo cayó de lleno sobre el hombre, que murió al instante. La noticia conmovió a un grupo de personalidades que, con el Sr. Javier Martín Artajo a la cabeza, puso en marcha una campaña en favor de la idea. Formarían así un patronato que consiguió convertirla en realidad. De esta manera se quería rendir un homenaje a la labor silenciosa del hombre que, en todas las estaciones del año, vigila el ganado y lo conduce lentamente por montañas y valles en busca de los pastos. El Sr. Víctor Morales, arquitecto, y el Sr. Víctor de los Ríos, escultor, llevaron a buen fin el conjunto escultórico-arquitectónico. En este lugar del municipio de Ameyugo (Burgos) y al pie de la Muela de Napoleón llamada también La Picota, se encuentran el Pastor, el Mayoral y el Perro como figuras principales. Una capilla rústica tallada en la roca y adornada con un motivo de la Anunciación del Ángel a los pastores de Belén; una inscripción bíblica que se destaca sobre la*

*piedra y una pequeña campana con la fecha de la inauguración, 1 de Octubre de 1961, completan el conjunto. Finalmente varias cabañas de pastor dan belleza al lugar. El Pastor está situado 25 metros por encima de la carretera, adosado a la roca. Es de piedra blanquecina, tiene 7 metros de altura y un peso de 27 toneladas. El cordero mide dos metros y la sandalia, del talón a la punta, un metro. Es un regalo de D. Lorenzo Cué, personalidad hispano-mejicana. En un plano inferior está sentado el perro, mirando hacia la carretera; se trata de un enorme mastín de los Pirineos, cuyo boceto se tomó del natural en una granja de León; mide 2,80 metros y lleva un fuerte collar de pinchos. Es un regalo de la Sociedad Protectora de Animales. Cerca de la carretera y unos cinco metros por encima de ella se encuentra el mayoral; sentado sobre un bloque de piedra, mueve su gorro en señal de saludo a los que pasan a sus pies. Es un regalo de la Western Ranger Association. En el otoño de 1961 se inauguró el Monumento en una tarde lluviosa que acogió a la viuda y los hijos del desaparecido pastor.*

**FICHA TECNICA:**

<b>NOMBRE:</b>	OTEROS.
<b>OTROS NOMBRES:</b>	Otero.
<b>ALTURA:</b>	789 metros.
<b>HERRIALDE:</b>	ARABA (La montaña se encuentra enteramente en Burgos)
<b>ACCESOS:</b>	Monumento al Pastor (Ameyugo) y Encío.
<b>HOMOLOGACION</b>	
<b>FVM-EMF:</b>	NO
<b>DIFICULTAD:</b>	Ninguna para esta breve y directa ascensión que se puede acometer en cualquier fecha del año.
<b>CARTOGRAFIA:</b>	Servicio Geográfico Nacional.
<b>FESTIVIDAD:</b>	Ninguna.
<b>OBSERVACIONES:</b>	Cumbre apenas conocida salvo por los asiduos al camping.

# Cuatro amigos

Autor y Fotos: Alfonso de las Heras - Croquis: Adolfo Reguilón

Como la simpática canción que todos hemos cantado alguna vez en juergas y saraos de la más diversa índole y que dice: *Somos cuatro amigos. Aquí hemos llegado. Vamos a contarte, dónde hemos estado...* Bien pues eso, somos cuatro amigos de muy diversa edad, situación social, nacimiento, estudios, gustos y todo lo que os podáis imaginar. Casi se puede decir que no tenemos, entre nosotros, similitud alguna, si no existiera el monte. Pero el monte nos ha hermanado de tal forma que casi no podemos concebir éste sin aquellos, y aquellos sin éste.

En números anteriores he hecho desfilar a todos ellos por las páginas de esta nuestra, vuestra, revista. Todos hemos ocupado un poquito de vuestro tiempo en alguna ocasión e, incluso, nos habéis visto en fotografías.

Un día cualquiera del mes de Septiembre de hace un par de años quedamos para dar una vuelta, en plan paseo, por los montes de Alto Campoo. Todos los aficionados a pasear por el monte hemos estado por esos lugares y, ¿Quién no ha subido el pico Tres Mares? O ha bebido agua de la fuente del collado del Chivo. Es una zona masificada a "tope" por las pistas de Ski. Por ser montes de fácil acceso y, en fin, por existir una carretera que nos asciende hasta los 2.000 mts. del aparcamiento superior.

Desde el pueblo de Reinosa sale una magnífica carretera que tras pasar por Nestares, pueblo del que se dice que *"En Nestares... ni te pares"* pero donde existe un cómodo refugio llamado "La Casona." Atraviesa el pueblo de Fontibre donde está el nacimiento del río Ebro y donde es necesario de todo punto detenerse para ver las fuentes y

la columna donde están los escudos de todas la provincias que el incipiente río Ebro atravesará hasta su desembocadura, 1.000 kms. más allá de donde nos encontramos. La carretera se empina y sube hasta la Estación de Ski de Braña Vieja. Tampoco aquí se detiene. La carretera sigue subiendo y subiendo hasta casi el infinito. Hasta donde ya no puede seguir ascendiendo. Hasta el Collado de la fuente del Chivo a 2.010 mts. de altura.

Desde el Collado de la fuente del Chivo la vista es sobrecogedora, aquel que por vez primera llega hasta aquí queda sorprendido por el mirador natural en que nos encontramos.

Aún recuerdo aquella primera vez. Me tiré del coche casi en marcha y máquina de fotos en ristre me lancé a fotografiar los Picos de Europa, Peña Sagra y todo lo que se puso al alcance de mi objetivo.

Lo dicho, el collado es un mirador de primerísimo orden y aún a pesar de haber estado aquí en numerosas ocasiones, la vista no deja de asombrarnos.

A lo largo de todo el día la vista hacia el Oeste será la misma. Picos de Europa en toda su grandeza y montes del Alto Carrión. Se pueden divisar, los días claros, las cimas de la Morra de Lechugales, Peña Vieja, Torre Cerrredo, Llambrión. Un poco más al Sur el Coriscao, el Cubil del Can, Peña Prieta, Curavacas, Espigüete. En un primer plano, a la derecha, la subida al Cornón de Peña Sagra desde el pueblecito de San Mamés.

Podríamos imaginar una inmensa "Y" La base sería, al Oeste, el Pico de Peña Labra, siendo el Collado de la fuente del Chivo, donde nos encon-



Cima de Tres Mares, 2.175 mts. (detrás Cuchillón y Valdecebollas)

tramos, la unión de los dos “brazos” de la “Y” Un “brazo” el que toma la dirección Nor-Este sería la Sierra del Cordel con el Cornón en primer lugar y el Ijan y el Pico del Cordel como extremo de dicho “brazo” El otro “brazo” es mucho más largo y toma la dirección Sur-Este, tiene como cimas más importantes el pico Tres Mares, el Cuchillón, El Cotomañinos de la sierra de Peña Labra, empalmando a continuación con parte de la sierra de Valdecebollas y alguna de sus cimas como el Sestil y Peña Rubia.

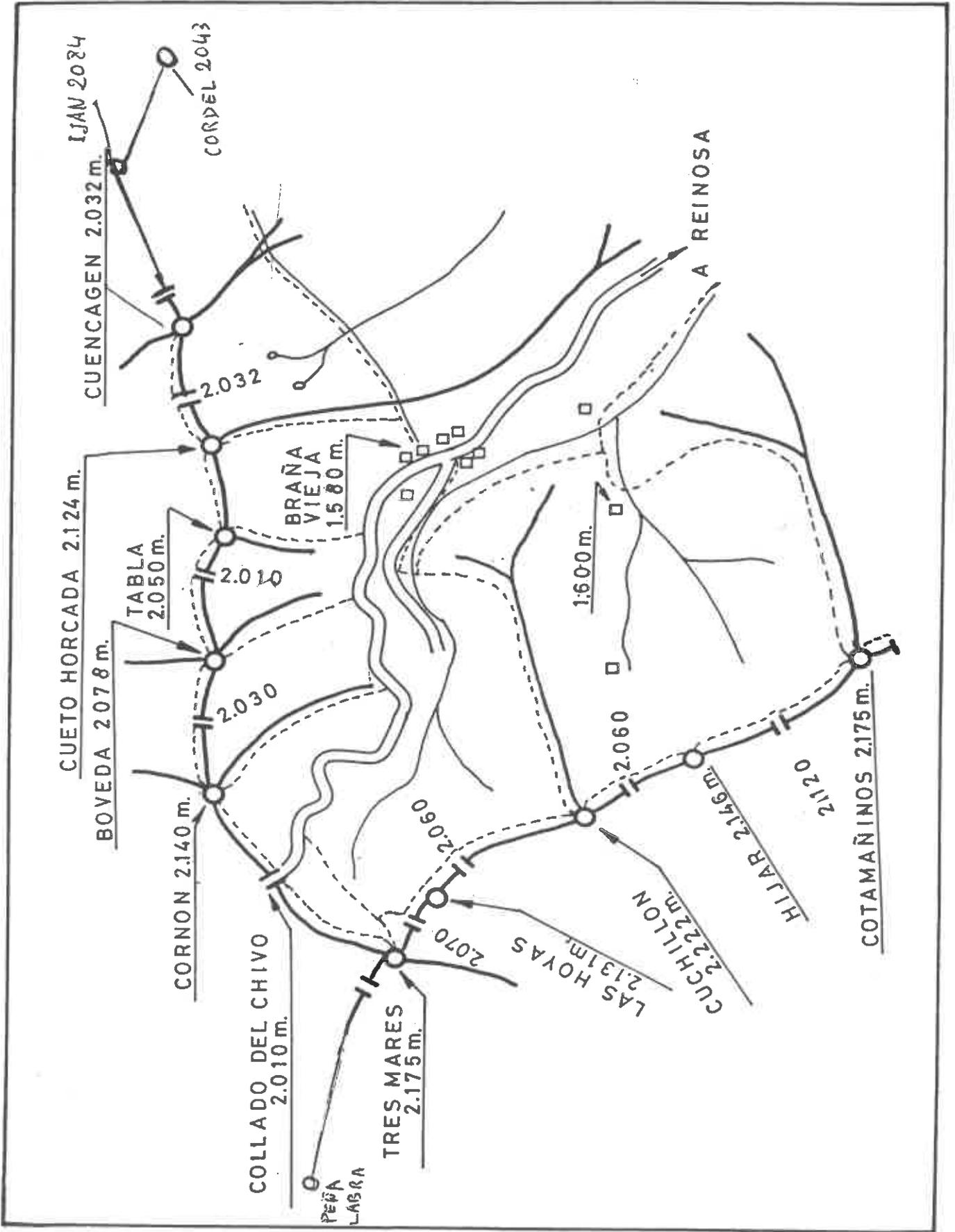
Os preguntareis ¿Qué narices de descripción es esta? ¿Para qué todas estas explicaciones idiotas? La respuesta es muy sencilla. Soy un pésimo dibujante por lo que mis croquis son bastante, o muy, asquerosos. Como tampoco soy un buen escritor descriptivo intento, aunque sé que con poco éxito, que los lectores sé puedan hacer un a modo de mapa mental en el que se puedan orientar.

Lo primero que hacemos, una vez que uno de los cuatro amigos saque sus fotos de “primerizo”

es encaminarnos por el amplio camino hasta la cercana cima de Tres Mares de 2.175 mts. de altitud. Cerca de la cima hay un edificio de un telesilla y un monumento con unos Skis cruzados. En la misma cima existe un balcón-mirador y un poco antes una pequeña cruz. La vista, además de todo lo dicho anteriormente, se extiende hacia el sur y se puede ver el Valdecebollas y toda la Sierra del Brezo.

El pico Tres Mares es además de un monte con unas vistas magníficas el punto de la Península Ibérica de mayor dispersión hidrográfica. En sus faldas nacen ríos que irán a llevar sus aguas a lugares tan lejanos como el Mar Mediterráneo, el Océano Atlántico y el más cercano mar Cantábrico. Este hecho hace a esta zona única en toda la Piel de Toro. ¡Toma ya! ¡Cada día soy más cursi!

Javi, el del Morezón, (ver el nº 157) es el más impresionado por ser la primera vez que viene a esta zona y al ser bastante temprano estamos solos y no hay gente que nos agobie. Tras “hociconear” un poco por los alrededores bajamos nuevamente hacia el collado, pero antes de llegar es





preciso coger un sendero que, medio oculto, sale en dirección Oeste hacia la cima del cercano y precioso Peña Labra. El sendero es estrecho y pasa justo por debajo del pico Tres Mares. En esta parte del recorrido no hay prácticamente nunca nadie, la gente se ha quedado atrás. El sube y baja es continuo, pero como los desniveles son pequeños se hace a buen paso y con ritmo vivo. Tras pasar un collado iniciamos la breve subida a la cima de 2.011 mts. en donde hay una pequeña cruz. Nos encontramos casi encima del puerto de Piedras Luengas. Y desde allí viene un montañero con el que intercambiamos impresiones y un trago de buen vino de Rioja.

Seguimos observando la grandeza de los montes cuando el amigo Sinfo, el del Torre (ver nº 160) nos grita – Mirad, un lobo. Miramos en la dirección que el bueno de Sinfo nos señala y vemos un magnífico ejemplar que cruza por el collado por el que hemos pasado al venir desde el Tres Mares. El ani-

mal cruza del Sur al Norte de la sierra. Nunca antes habíamos visto un lobo en su hábitat, en libertad. ¡Es impresionante!

La vuelta al Collado de la fuente del Chivo la hacemos por el mismo camino de ida y como el paseo ha sido breve, por hacer algo más, subimos al Cornón de 2.140 mts. en donde hay uno de los buzones montañeros más curiosos y originales que conozco. El buzón, en cuestión, simula una mochila montañera de tamaño casi natural, es curioso pero no diré si bonito o no, para eso están los colores.

De vuelta al collado, que ya se ha llenado de gente, chavalitas, de buen ver y se supone que de mejor palpar, en bikini tomando el Sol, familias numerosas con sus mesitas de camping comiendo, mirones con sus prismáticos enfocando los montes, paseantes de todas las especies se agolpan en el collado y alrededores. El aparcamiento casi se ha llenado.



El Cornón, 2.140 mts. (detrás Peña Labra)

Es sorprendente, cuanto menos, ver la atracción que tienen los montes en la gente normal. ¡Si no costase esfuerzo subir a las cimas, cuanto montañero habría! Al menos en esta zona existen contenedores de basura y la gente es bastante cuidadosa, al menos hoy, con los restos y la basura.

Me quito la botas y cogiendo las cantimploras me voy a la fuente que se encuentra a unos doscientos o trescientos metros, mientras Javi y Sinfo, más tranquilamente hacen la misma operación. Mientras lleno las cantimploras me doy cuenta de que el cuarto "amigo" me está buscando por todas partes. Mira a un lado y a otro, me ha perdido y se afana en buscarme hasta debajo de los coches. En un momento determinado se queda quieto, ventea al aire y siguiendo el rastro de su olfato privilegiado

llega hasta donde me encuentro. ¿Quién podía ser el cuarto amigo? ¿Quién sino que el bueno de Lucky? Mi fiel dálmata que se metió a escritor el día que subió la sierra de Torozo (ver el nº 159).

Juntos, los cuatro amigos, hemos pasado un día alegre y relajado por las cimas del Alto Campoo. No se puede decir que haya sido un día de monte propiamente dicho, ha sido un bonito día para pasear y no ser exigentes ni con nosotros ni con las decenas de "domingueros". Los cuatro hemos pasado un día más en contacto con la naturaleza. Los cuatro, por vez primera, hemos visto un lobo, y aunque sea sólo por eso valía la pena el viaje. Los cuatro, a cada cual más distinto, hemos compartido uno de los placeres de nuestras vidas. EL MONTE.

# Otra salida al Monte

## Beste irteera Mendira

Autor y Fotos: Iñaki Gaztelu

---

Este escrito está realizado en base a momentos que he vivido, durante algunas excursiones por la montaña. Digo algunas, porque todas no cabrían en las páginas de una revista. Por ello quiero que quede claro que no se trata de una excursión concreta. Sólo pretendo que los lectores se animen e intenten vivir y disfrutar de la naturaleza, momentos como los que aquí quedan descritos.

Todavía es de noche cuando salgo de casa, en esta mañana fría de principio de invierno, fría pero soportable. Las luces de la calle me permiten ver lo sucio que está todo. Mientras voy pensando en esto, llego a la estación, para tomar un tren que me llevará a uno de esos pueblos pequeños y bonitos que existen todavía por nuestra geografía.

En la estación hay poca gente. Será que el tiempo no es bueno y han preferido quedarse en casa. Al poco rato llega el tren, rompiendo el silencio que hasta ese momento había.

Mientras el tren realiza su recorrido, el día amanece y observo con preocupación que llueve y hay niebla, por lo que, si sigue así, no podré admirar la belleza de la excursión que voy a realizar.

Por fin llego al pueblo, a mi destino. Son pocas las personas que se ven y algunas te miran como si fueras alguna novedad ¿no estarán acostumbrados a ver montañeros? Doy la vuelta al pueblo para

conocerlo un poco. Tiene una iglesia de construcción rústica, con el pórtico de madera. Me acerco a la fuente para coger agua, pero tengo que esperar a que las vacas terminen de beber. Mientras, la mujer que está con ellas me dice que no hace buen tiempo, pero que quizás por arriba esté mejor.

**BITARTEZ ANDREA BEIAREKIN DAGONA ESAN DIT,  
EGURALDI TXARRA DAGO BAINA GOITIK OBE IZANGO  
DA USTE DUT.**

Comienzo mi andadura teniendo la compañía de la lluvia. El camino es bueno, empedrado, pero con mucho barro. La subida es fuerte, por lo que rápidamente voy ganando altura. No para de llover y ahora no veo nada, sólo el camino que piso. Con la esperanza de que, por arriba, haga mejor tiempo, sigo subiendo por este camino lleno de hojas, que lo cubren todo, pero que con el bosque desnudo, dan al lugar una belleza especial que sólo en estos días se puede apreciar.

Sigo por la senda, marcada en la hojarasca, y más adelante paso junto a una borda. Al salir del bosque el camino se hace más visible. Llego a una zona rocosa por donde tengo que andar con cuidado.



**BIDEA ONA DA, ARRISKOA, BAINA ASKO LOKATZAREKIN. ALDAPA OSO GOGORRA DA, ORTAZ BIZKOR IGO LORTU NAIZ.**

Poco a poco voy ascendiendo por una pequeña cresta, muy entretenida, cuando me doy cuenta de que ya, no llueve. Me quito la ropa de agua. Superadas las rocas salgo a una zona despejada. El tiempo va mejorando, hasta he visto algún rayo de sol entre la niebla. Sólo de pensarlo me dan ganas de correr como si con ello la niebla fuera a desaparecer o pudiera alcanzar al sol para que me acompañe durante la excursión.

De pronto, ante mi sorpresa, maravillosa sorpresa, la niebla se pone bajo mis pies, juguetea a mi paso al tiempo que me permite contemplar un

extenso y amplio panorama, con muchas cumbres, muchas de ellas con un manto blanco que las hace más apetitosas. El sol comienza a calentar a pesar de la época en que estamos. Los valles siguen cubiertos por la niebla. El momento es bueno para reponer fuerzas y contemplar el paisaje.

De nuevo en marcha por una senda muy marcada, en la corta hierba. Llego enseguida a una balsa donde hay unos caballos bebiendo. La oportunidad de la fotografía no hay que desaprovecharla. Mi presencia los asusta, en principio, pero, cuando ven que no voy hacia ellos, vuelven otra vez a la balsa. Caminando junto al corte de la sierra, observo varios buitres que se lanzan al vacío, para, con su majestuoso vuelo, en pocos instantes colocarse muy por encima de mi cabeza, con sus clásicos



cos giros, que me hacen pensar que se trata de un saludo cariñoso de despedida, pues se alejan con rapidez. Ahora el panorama es más completo; se pueden ver varios pueblos del valle y parte del recorrido que he realizado.

El lugar y el momento son buenos para comer y descansar, y al mismo tiempo, admirar el entorno que me rodea. Así, apoyado en una piedra voy comiendo, cuando de nuevo veo a los buitres que pasan velozmente. ¿Llegarán tarde a la comida? Después de recoger todo y realizar la foto de recuerdo, camino ligero pero sin prisa, contemplando la belleza de estos lugares. Cruzo un amplio collado "con el viento sobre la cabeza", como diría nuestro amigo Luis Pedro Peña Santiago. Comienzo a descender dando un pequeño rodeo por la ladera hasta llegar a un riachuelo. Hay que andar junto a él, hasta que lo cruzo mediante un pequeño puente, formado con troncos de madera. El riachuelo en este lugar ya baja con bastante agua, limpia y cristalina. Sigo bajando. El bosque está precioso. En un recodo, caminando en el hayedo, veo un zorro, el cual al verme, se queda,

así como yo, durante un instante, totalmente quieto. Al mirarle pretendo decirle que soy un amigo pero a pesar de su mirada, penetrante, no me comprende y se va, perdiéndose enseguida de mi vista. No es la primera vez que veo un zorro, pero la de hoy ha sido diferente.

Mientras voy recordando este simpático encuentro el camino es más amplio. En algunos tramos el hombre ha tenido que construir muros con piedras, para mantenimiento del mismo. El camino y el río, por momentos se alejan, para luego volver a juntarse. El río en su caminar parece estar componiendo música clásica, con su discurrir transparente, entre las piedras y sus saltos rápidos y juguetones, todo ello armonioso y a la vez desenfadado, parece cantarle al sol, que se mira en sus aguas.

**IBAIK BERE BIDEAN MUSIKA KLASIKOA SORTZEN  
ARI DELA DIRURI. BERE HARRI ETA SALTO ALAI ETA  
AZKARREN ARTEKO JAI GARDENAREKIN. IBAIAK**



**EGUZKIARI, HARMONIOTSUA ETA ALDI BEREAN  
DESASERREA DEN GUZTI ORI KANTATZEN ARI ZAIOLA  
DIRURI. EGUZKIA BERE URETAN BEGIRATZEN DEN  
BITARTEAN.**

Más adelante el río forma una cascada que salta sobre el camino. Es un puente natural de gran belleza, que no soy capaz de reflejarlo con mi cámara, pero que quedará en mi recuerdo, que es lo que realmente vale. El descenso es rápido con fuerte desnivel, hasta que llego a un rellano del terreno, donde el camino pasa junto a un dolmen. Sabía de su existencia, pero no lo había visitado. Le hacemos la foto para la colección. Tenía mis dudas de si lo encontraría pero aquí está. Es un gran dolmen y se encuentra en bastante buen estado y limpio.

Poco me falta para llegar al pueblo. Antes paso junto a un bonito caserío, el cual, tiene en su fachada principal un hermoso escudo.

Llego al pueblo, y me dirijo a la fuente. Allí me recibe cariñosamente un perro. Mientras, hago tiempo a que llegue el tren que me llevará a ese pueblo sucio del que esta mañana he salido, y que espero encontrarlo más limpio, comparto con el simpático perro, las provisiones que aún me quedan.

Hoy he vivido una bonita excursión que difícilmente podré olvidar. Esto merece celebrarlo con "otra salida al monte".

# Alaveses en Arantzazu

## Rememorando una tradición a través de las montañas.

Autor: Juanjo Galdós López de Laño

*Oí decir a alguien una vez:  
“Antes faltará en Francia un francés,  
qué en Arantzazu un alavés”.*

En esta sociedad de las prisas y del estrés, donde se priman los valores económicos más que los puramente humanos, y donde se adoran ídolos nacidos del plástico o salidos de la caja tonta, todavía quedan lugares que invitan a la reflexión y a la búsqueda de la paz y el sosiego. Lugares que han pervivido en el tiempo, a pesar del avance del progreso deshumanizado que apisona el pasado y con él todo el bagaje cultural acumulado.

Una parte de esa tradición tiene en cuenta la espiritualidad de las personas. Gran parte del sentimiento religioso se basa en la devoción a distintas advocaciones, localizadas en santuarios de origen cristiano; lugares de peregrinación desde tiempos remotos. Estos santuarios fueron, y en parte todavía siguen siendo, los polos de atracción de peregrinos llegados de los pueblos de alrededor. Pero el ámbito de captación de fieles no se remitía solamente a una zona cuyo centro era el santuario, sino que atraía a individuos o grupos de lugares lejanos, a veces incluso al otro lado de montañas y mares. Porque la fidelidad a una advocación no ha conocido fronteras y ha movido a las personas hasta límites inimaginables.

¿Qué motivaba a aquellos peregrinos a acudir con los medios de locomoción del momento, a pie

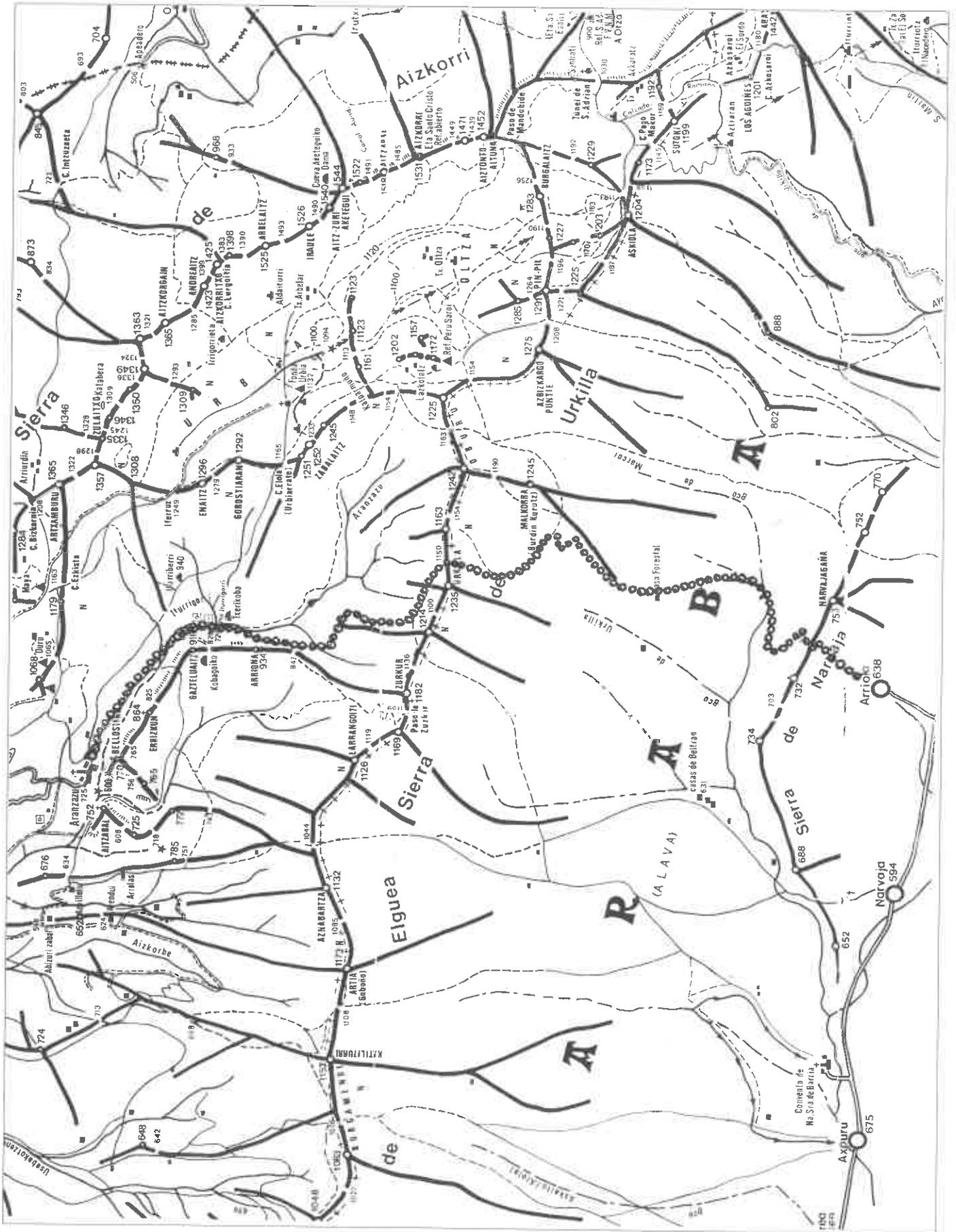
o a caballo, hasta el lugar de culto de una virgen, una santa o un santo? ¿Les movía la fe?, ¿les atraía la devoción?, ¿les obligaba una promesa?

¿Fe?, ¿devoción?, ¿promesa? ¿Qué significan estas palabras en nuestras actuales vidas, plagadas de “ismos” como mercantilismo, materialismo, egoísmo, cinismo, etc?

Desde luego, si lo vemos desde el punto de vista de la sociedad actual, no llegamos a comprender bien los motivos del peregrinaje de miles de personas acudiendo repetidamente a la llamada de los santuarios. Otra cosa sería si el reclamo fuera un partido de fútbol de primera división, o un concierto musical del famoso o famosa de turno salido de la televisión.

Por mi parte, no puedo dejar de admirar aquellas tradiciones que impregnaron la sociedad de antaño, y que todavía podemos observar y conocer en los recuerdos que nuestros mayores conservan como propios o de sus antepasados.

¿Pero es que van a desaparecer los santuarios y la devoción a los mismos? No mientras haya quien acuda con respeto al lugar admirado por tantas y tantas generaciones. Porque con respeto podremos mantener nuestra identidad, forjada pacientemente con el paso de los años y de los siglos. Y quien habla de la espiritualidad cristiana lo puede hacer de los otros valores que dan forma a todo un colectivo: la lengua, las costumbres, el entorno natural, etc. No podemos tirar por la borda todos nuestros recuerdos como pueblo por culpa





Grupo de peregrinos alaveses. (Foto: Revista ARANZAZU, Año IV, mayo 1924, nº 37, pp. 137-139)

de la defensa de la modernidad y del progreso. Nadie niega querer progresar, pero no mediante el desprecio a la cultura tradicional.

Todo este alegato viene a colación de la última "aventura" que protagonicé junto a dos buenos amigos, Eduardo y Luis, recordando uno de aquellos peregrinajes: la travesía, a través de la Sierra de Urkilla, desde tierras alavesas al Santuario de Arantzazu.

Sabido es que los alaveses, devotos de sus tradiciones, han conservado hasta nuestros días la costumbre de acudir a Arantzazu a orar, rezar, pedir o agradecer a la Virgen por sí mismos y por sus familiares y amigos. La Virgen de Arantzazu, patrona de Gipuzkoa, siempre ha tenido las puertas abiertas a peregrinos allende sus fronteras, y ha acogido con agrado la llegada de personas procedentes de los territorios hermanos de Álava, Navarra y Bizkaia.

Los orígenes del Santuario de Arantzazu se remontan al siglo XV, más concretamente al año 1469, cuando un pastor llamado Rodrigo de Balzátegui encontró una imagen de la Virgen sobre un espino. Parece ser que el lugar estaba poblado de espinos y por este hecho se denominaba Arantzazu (arantze = espino). Guiados por el pastor, acudieron hasta el lugar los vecinos de Oñate y

pronto empezaron a llegar peregrinos deseosos de conocer la nueva aparición de la Virgen. Se contruyó una ermita y una calzada desde Oñate y, después de algunos intentos de ciertas comunidades religiosas, se instaló definitivamente la Orden Franciscana de Arantzazu. El Santuario fue creciendo con la construcción de más edificios: la iglesia, el edificio monacal, etc., no obstante a lo largo de los siglos XVI y XVII se declararon dos incendios tras los cuales la reconstrucción fue todavía de mayor envergadura. Sin embargo, en 1834, en plena Guerra Carlista, se dio orden de quemar todo el Santuario, el cual estuvo abandonado hasta el año 1854. Esta vez la reconstrucción fue pobre y humilde hasta que en 1878 se autorizó a refundar la comunidad franciscana de Arantzazu. Se construyeron nuevos edificios y la actual carretera. La nueva basílica que hoy conocemos, idea de los arquitectos Javier Sáiz de Oiza y Luis Laorga, se comenzó a construir en 1950. De este edificio sobresalen las tres torres erizadas de puntas de diamante. También destacados artistas participaron en la decoración: Jorge de Oteiza realizó el monumental Friso de los Apóstoles, en la fachada principal; Eduardo Chillida, las puertas de dicha fachada; Nestor Basterrechea, las pinturas murales de la cripta; Javier de Eulate, las vidrieras; y Lucio Muñoz, las pinturas del ábside. A la basílica se fueron añadiendo construcciones complementarias como el seminario, el frontón, el ensanche de la carretera y el aparcamiento sobre el barranco.

He comentado que el primer camino importante al Santuario fue la calzada construida a principios del siglo XVI, no obstante, aunque en los pasados siglos esta calzada fuera el camino real y principal de Arantzazu, se han conocido otros lugares de acceso para los peregrinos que llegaban remontando las sierras de Urkilla, Elgea, Urbia, Burdinkruz o Arri-Urdin, entre otros pasos. Tal es así que la sierra que limita con tierras alavesas se llamó Sierra de Elguea-Arantzazu, y todavía existen en ella numerosos caminos de monte que se dirigen al Santuario.

Por algunos de estos caminos atravesaron los peregrinos alaveses que una vez en Arantzazu llamaban la atención de los otros peregrinos y de los monjes por su aspecto y callada devoción. Precisamente uno de los residentes del Santuario, F. De Isasi, aportaba el año 1924 su particular versión del peregrinaje alavés a Arantzazu: "Cuando, en el rodar de nuestros años juveniles, desde las elevadas ventanas del Colegio Seráfico de Arantzazu explayábamos a hurtadillas nuestras miradas, mil y mil veces pudimos sorprender ese encanto singular que presenta al observador la llegada de



A punto de coronar la Sierra de Urkilla, dejando atrás la Llanada Alavesa.

peregrinos al Santuario. [...] De todos ellos, [...] llamaba la atención del observador el grupo de los que de la noble tierra alavesa procedían; gallardamente montados ellos y ellas en sendas caballerías, llegaban cuando quiera, pero especialmente los sábados y domingos de primavera, irrumpiendo por puertos y portillos de las llamadas entonces por nosotros 'montañas alavesas', [...] Guardábamos profunda simpatía a aquellos peregrinos alaveses, que no sabíamos de dónde -si de la llanada o de la montaña- pero indudablemente desde lejos venían a postrarse ante la Madre de Dios de Aránzazu. [...] Pero esta afluencia de devotos alaveses al Santuario, sigue humilde, oculta, casi ignorada; son los grupos de antes, con la misma devoción, con idéntico entusiasmo pero sin alaracas, sin ruidos, sin externas manifestaciones, sin ese baño 'modernista' de espiritualidad que acompaña muchas veces el día de hoy a algunas peregrinaciones" (1).

Prueba de la ferviente devoción de estos peregrinos son las extraordinarias hazañas de algunos de ellos, como la de aquel alavés de Zurbano que prometió acudir a pie todos los años a dar gracias a la Virgen de Arantzazu por su curación: "Pocas veces nos hemos edificado tanto los relatos de prodigios atribuidos a la bondadosa Madre de Dios de Aránzazu como escuchando al excelente cristiano

D. Nicolás Peciña, natural de Zurbano, Alava, que se confiesa deudor de grandes favores a nuestra Virgen. Cuarenta veces ha andado él a pie la distancia que media desde su pueblo hasta el Santuario, en prueba de la fe cierta que tiene en la curación obtenida de un reuma que llegó a apoderarse de todas sus articulaciones, hasta el extremo de impedirle el uso de los miembros y tener que alimentarse de un modo artificial. Durante la enfermedad distraía sus ocios con la lectura de la Historia de la Virgen de Aránzazu escrita por el P. Luzuriaga, y animado con la lectura de los prodigios que el libro atribuye a esta Virgen, encomendose a ella de todo su corazón, prometiendo, si curaba, visitaría todos los años de su vida y hacer decir una misa en el Santuario. El paciente fue escuchado y desde entonces viene cumpliendo su heroica promesa todos los años sin interrupción" (2). O la de aquel otro aldeano alavés de Elorriaga que prometió a la Virgen acudir andando descalzo desde su domicilio hasta el Santuario: "El día 12 de Junio, excitando la curiosidad de los que llegaban ese día a Aránzazu, peregrinaba a pie descalzo un buen hombre, natural de Elorriaga (Alava), en cumplimiento de una promesa hecha en los momentos angustiosos del período crítico de una gravísima enfermedad que padecía. Declaró el expresado peregrino, cuyo nombre es Pascasio Díaz de Garayo, de treinta y



Un momento antes de nuestra llegada, a la vista del Santuario de Arantzazu.

cuatro años, que sintió agravarse la afección gripal degenerada en hemorragia de vientre, de tal forma, que su médico desahució al paciente. Eran las cuatro de la mañana del día 18 de Enero cuando el infeliz enfermo, recurriendo a la Virgen de Arantzazu como única esperanza en aquellas tristes circunstancias, le prometió visitarla en su Santuario andando descalzo las siete leguas de camino que median desde Elorriaga a Arantzazu. A las diez del mismo día mejoró notablemente el enfermo, y en el inmediato día 19, había desaparecido del todo el peligro" (3).

Hoy en día, todo esto nos parece cosa del pasado y, según quien lo interprete, algo que debemos olvidar. No obstante, el olvido tarde o temprano nos pasará factura, si no lo remediamos mediante el recuerdo y el respeto hacia nuestra historia. Esta rememoranza es lo que nos ha movido en todo momento para volver a aquellos escenarios casi olvidados o desconocidos por la mayoría.

Conocíamos los pasos desde Larrea o desde Narbaja por excursiones anteriores. A finales de los años 70, cuando tenía aproximadamente 15 o 16 años, acudí a Arantzazu con mi padre y mis tíos, todos ellos naturales de Gamboa (Álava). Íbamos buscando aquellos caminos y sendas que tiempos atrás recorrieron mis familiares en su niñez y juven-

tud cuando el monte era su medio de vida a través del pastoreo y la extracción de leña, carbón, cal, frutos, etc. Entonces se internaban en el bosque con más facilidad y menos temeridad que ahora y se atrevían a realizar travesías como la de Arantzazu con los medios de locomoción del momento: los pies y, acaso, las caballerías. Luego se adecentaron los caminos principales y algunos se aventuraban con aquellas bicicletas que contaban en su haber con multitud de pinchazos, averías y demás anécdotas. Arantzazu atraía a peregrinos de casi todo Álava, no importando el medio de transporte utilizado. En la ocasión que fui partícipe, y que ahora relato, nos acercamos en coche hasta Larrea y desde allí iniciamos la travesía. Calzados con chirucas y vara de avellano en mano, conseguimos, no sin dificultad, llegar hasta nuestro destino para oír misa, comer y volver en automóvil acompañados por otros familiares que fueron a recogerlos.

Recientemente he vuelto a reeditar dicha travesía, pero esta vez a lomos de una bicicleta de montaña que nada tiene que ver con los primitivos modelos citados, acompañado de varios buenos amigos amantes de este deporte. Esta vez nuestro punto de partida era Vitoria-Gasteiz, en bicicleta por carretera hasta el pueblo de Larrea y desde allí ascender por la nueva pista que da acceso a los



Luis, Juanjo y Eduardo, posando ante la portada de la iglesia de Arantzazu.

molinos eólicos instalados en la Sierra de Elgea. Aunque la subida resulta dura es constante y permite ascender sin tener que echar el pie a tierra. El problema llega en la bajada hacia el Santuario. Aquellos caminos que patearon nuestros antepasados se han descuidado y convertido en sendas difícilmente ciclables por la acumulación de piedras, ramás, hojas y, sobre todo, por la erosión del agua. Una vez superado el hayedo, hay que evitar dirigirse hacia Araoz y tomar siempre la dirección sureste, dado el aumento de cruces y caminos que pueden despistar nuestra orientación. Con un poco de intuición pudimos llegar hasta Arantzazu donde comimos y, después de un momento de reposo, iniciamos el regreso por las campas de Urbia, Oltza y Zaldondo para dirigirnos a Vitoria-Gasteiz donde concluimos nuestra travesía.

Coincidiendo con la celebración del V Centenario de la llegada de los franciscanos a Arantzazu, el 16 de noviembre de 2002, los citados Eduardo, Luis y el que escribe llevamos a buen término una nueva travesía a nuestro querido Santuario guipuzcoano. Elegimos la subida desde

Arriola, gracias a las orientaciones de nuestro amigo José Santos de la Iglesia, y también gracias a la existencia de nuevas pistas de montaña que nos facilitaron el acceso en automóvil hasta la base de la montaña.

Iniciamos la andadura a las 8,30 horas de la mañana, cuando comenzaban a abrirse las nubes dando paso a un tímido sol, con un ligero viento frío del sureste, el llamado solano, que de alguna manera ayudaba a la ascensión. Sin apenas dificultad, siguiendo una pista algo sinuosa en su final, coronamos la sierra y, sin más preámbulos nos internamos en el bosque de hayas de la ladera descendente en línea recta hasta el Santuario de Arantzazu. Esta vez el camino se convertía en una senda serpenteante sobre una especie de loma o bizkar perpendicular al cresterío de la Sierra de Urkilla. A través de estos caminos, mis amigos y yo imaginábamos a aquellos peregrinos con sus precarios medios, sufriendo las inclemencias del tiempo y los rigores de los trazados pecuarios, temerosos de ladrones y salteadores con malas intenciones. El estado del bienestar que vivimos en la actualidad impide ponernos en el lugar de dichos valientes que superaban todas las dificultades gracias a la fe y a la devoción, motivos hoy en día prácticamente ausentes de nuestros pensamientos.

El reclamo de un nuevo cruce de caminos nos obligaba a abandonar este tema de conversación y centrar nuestra atención en el camino a seguir. Perdiendo altura rápidamente llegamos a un pinar donde la senda se trocaba en fácil camino, accediendo al profundo valle en el llamado Puente de Iturrigorri, junto a unos campos de fútbol abandonados. A partir de aquí el camino no daba otra opción que seguirlo río abajo hasta llegar directamente a nuestro destino, algo menos de dos horas después. Allí nos esperaban unos amigos que, sabedores de nuestra particular hazaña, nos acompañaron a visitar el Santuario y, tras una reparadora comida, nos devolvieron en automóvil a nuestro punto de partida.

#### Notas:

- (1) Isasi, F. De. *El pueblo alavés y Ntra. Sra. De Arantzazu*, en Revista mensual ilustrada ARANZAZU, año IV, mayo 1924, nº 37, pp. 137-139.
- (2) Revista mensual ilustrada ARANZAZU, año I, 15 diciembre 1921, nº VIII, pág. 226.
- (3) Revista mensual ilustrada ARANZAZU, año I, 15 octubre 1921, nº VI, pág. 170.

## TROFEOS

Copas - Medallas - Figuras Deportivas -  
Diseños exclusivos

## REGALOS

Bandejas - Relojes - Porcelana - Figuras -  
Placas



TROFEOS Y REGALOS

Canciller Ayala, 10 - Tfno. 945 / 26 90 60  
01004 GASTEIZ - ARABA



## Porque hay Imprevistos que no pueden esperar

SERVICIO

*Asistencia*

PERMANENTE

901 333 000

*electra  
vitoria*  
La mejor respuesta

Entrada en vigor a partir del 01-1-99.

Sea la hora que sea, de noche o de día  
durante los 365 días del año.

*electra vitoria* le da más:

- + Servicio en rescate, averías y mantenimiento.
- + Diseño y tecnología en ascensores,  
conforme a la Nueva Directiva Europea.

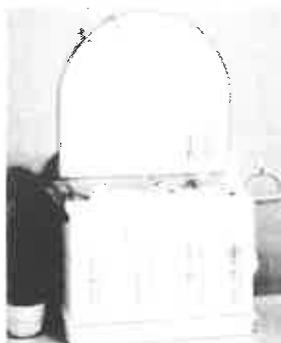
ascensores

*electra  
vitoria*  
La mejor respuesta



Entrada en vigor a partir del 01-1-99.

# Izquierdo



## FONTANERIA Y SANEAMIENTO

Instalación de agua sanitaria, fría y caliente  
Decoración de baños, accesorios y grifería

## EXPOSICION Y VENTA

Enrique Eguren, 9 • Tfños. 22 70 64 - 22 23 05  
01009 VITORIA-GASTEIZ

## CONSTRUCCIONES

**IGLESIAS-ELIZAK S.A.**

EXPOSICION DE CERAMICA



CERAMICAS

**TAUGRES**

PAVIMENTO CERAMICO DE GRES

**Zirconio**

Técnica y Arte en Cerámica

Aldave, 30 • Tfno. 24 29 80  
01001 VITORIA-GASTEIZ

# cámaras digitales al mejor precio



**NIKON COOLPIX 2100**  
Cámara digital de 2.0 megapíxeles con zoom 3x. 14 millones de píxeles. Pasa 4 imágenes de fotografía. Con baterías recargables, cargador y estuche Nikon de regalo.



**FINNPIX A204**  
Cámara digital de 2.0 megapíxeles con zoom 3x. Impresión en color. Fotografía hasta 2000 cm.

**NIKON COOLPIX 4300**  
Cámara digital de 4.0 megapíxeles con zoom 3x. 10 millones de píxeles. Con baterías recargables, cargador y estuche Nikon de regalo.



**OLYMPUS CAMEDIA MJU 400**  
Cámara digital de 4.0 megapíxeles con zoom 3x. 10 millones de píxeles. Pasa 4 imágenes de fotografía. Con batería recargable digital 30.



## TUS ROLLOS PARA ESTAS VACACIONES



### OFERTA FUJI

3 carretes de 24 **6€**  
3 carretes de 36 **7€**



### REGALO DE MINIRADIO POR LA COMPRA DE...



2 rollos de 24+3 **5€**  
2 rollos de 36 **5,90€**



RICARDO BUESA, 6 • RAMIRO DE MAEZTU, 2



**AUTOBUSES ALEGRIA** INHOS, S.A.



c/. La Peña, 6

☎ **25 19 00/11**

Fax: 26 94 63

01013 VITORIA-GASTEIZ

c/. Gran Vía, 64 - 3 Ctro.

☎ **427 38 49**

Fax: 427 38 49

48011 BILBAO



**COMERCIAL DINAR**  
IMPORT

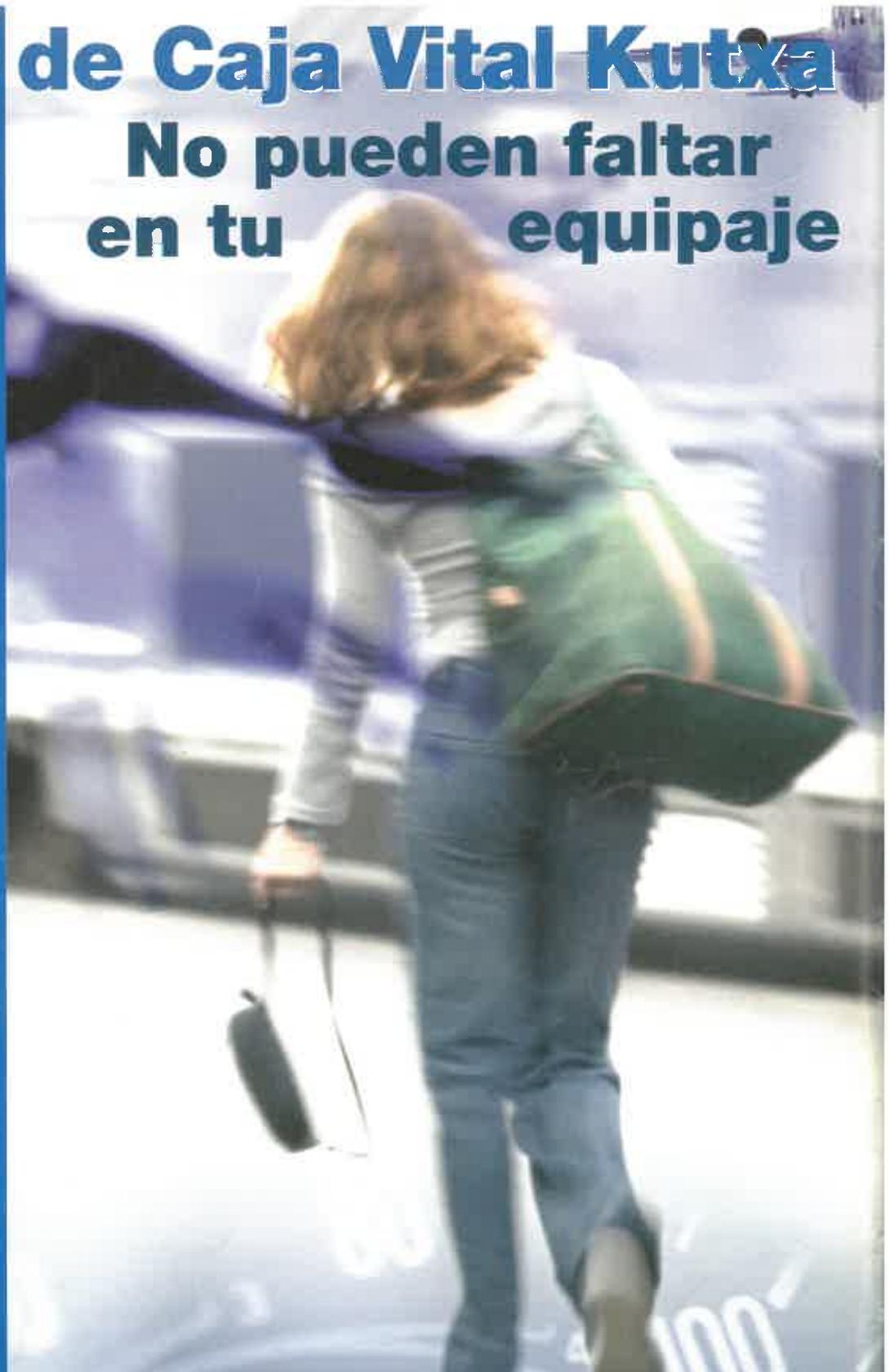
- Camisetas varios modelos
- Polos punto liso y granito
- Sudaderas y Pantalones chándal
- Chandals tactel, algodón y telinda
  - Calzado deportivo
  - Regalos de empresa
- Gorro tenis y gorra visera, gorro trabajo
  - Venta de pronto moda
  - Venta al mayor y detail

**IMPORTACION Y SERIGRAFIA TEXTIL**

Pintor Doublang, 4 y 6 Bajo  
Tel. y Fax 945 / 13 26 54  
VITORIA - GASTEIZ

# Tarjetas de Caja Vital Kutxa

No pueden faltar  
en tu equipaje



¡Llévatelas  
de vacaciones!

Caja Vital  Vital Kutxa

[www.cajavital.es](http://www.cajavital.es)